



# România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

- **Căi multiple pentru sporirea efectivelor matcă**  
— Scrisori sosite la redacție în legătură cu acțiunea inițiată de ziarul nostru —  
Pagina a 2-a
- **Spectacolele Teatrului Național din Atena: Sofocle și Euripide**  
Pagina a 2-a
- „Marii acționari” și țările în curs de dezvoltare  
Pagina a 6-a

## CÎND FACI SCHIMB DE LOCUINȚĂ

Preliminariile unui schimb de locuință se desfășoară — cu mici deosebiri — în mai toate localitățile după același tipic. Cetățeanul, ajuns în fața ghișeiului respectiv al sfatului popular, va trebui să prezinte, conform anunțurilor existente, o seamă de acte și dovezi, fără de care schimbul de locuință nu se poate efectua. De multe ori însă, procurarea acestor acte se soldează cu pierderea unui timp prețios și cu multă bătaie de cap.

Un cetățean din Bacău, de exemplu, a găsit, prin schimb, o locuință la Galați. Eliberarea destul de anevoioasă a unor acte l-a purtat multe zile pe drumuri. Când, în sfârșit, nu mai avea de obținut decât o adeverință de la I.L.L., din care să rezulte plata la zi a chiriei, a aflat că eliberarea acesteia este condiționată de prezentarea unei chitanțe dovedind plata anticipată a taxei pentru dezinfecția locuinței. Încă o obligație despre care în anunțul cu pricina nu se pomenea nimic și deci încă o zi pierdută.

Lăsînd la o parte problema „operativității” în eliberarea unor acte, însăși necesitatea prezentării altora apare inutilă. Bunăoară, adeverințele eliberate de întreprinderea comunală, de întreprinderea de electricitate etc., din care rezultă plata la zi a serviciilor prestate, ar putea lipsi, de vreme ce e vorba de un schimb efectuat prin bună înțelegere și acceptat de ambele părți. O simplă declarație din care să rezulte că noul chirieș a verificat în ce măsură vechiul locatar e cu plățile la zi ar fi de ajuns. Doar nimeni nu va accepta să plătească datele altora.

De neînțeles apare și o altă situație, existentă la Deva. Doritorii de schimb de locuință trebuie să prezinte, pe lângă celelalte acte, și unul eliberat de Notariatul de stat, prin care să se ateste că cei interesați sînt de acord cu schimbul. Această obligativitate nu se îndeplinește nici ușor, nici gratuit. După achitarea unei taxe pentru dactilografiera hîrtiei cu pricina, în fața notarului trebuie să se prezinte toți membrii majori ai celor două familii care solicită schimbul, iar pentru fiecare persoană e nevoie de timbre. Nimeni nu poate prezenta un act normativ pe baza căruia s-a recurs la o asemenea măsură, dar în virtutea unui vechi obicei ea se practică.

Oare cererile de schimb de locuință nu sînt implicit și declarații de consimțămînt?

### După preliminarii...

O dată încheiate aceste preliminarii, actele respective intră în circuitul lucrărilor efectuate de serviciul de reglementare a spațiului și în funcție de operativitatea cu care se lucrează, cetățenii sînt puși mai devreme sau mai târziu în posesia ordinelor de repartitie. Recentele instrucțiuni ale Sfatului popular al Capitalei privind reglementarea activității serviciilor raionale de spațiu locativ se referă și la schimbul de locuință. Se prevede astfel ca, pentru schimburile efectuate în cadrul aceluiași raion, să se afecteze termenul de 15 zile, iar pentru cele din raioane diferite — 20 zile. Această măsură și altele referitoare la același capitol, desigur comunicate de Sfatul popular al Capitalei cu oarecare întărire sfaturilor populare raionale, vor reglementa această activitate importantă, grăbind operativitatea unor lucrări. Spiritul de discernămint, competența și preocuparea pentru respectarea legislației sînt atribute care trebuie să însoțească permanent această activitate. Orice fisură într-un compartiment sau altul încarcă volumul de muncă al acestor servicii atât de solicitate de cetățeni. Amintind de astfel de fisuri, trebuie arătat că, în multe cazuri cînd schimbul se efectuează între raioane diferite, rezolvarea cererilor este tărăgănată luni de zile. Aceasta, deoarece unul din raioane întîrzie emiterea consimțămîntului de principiu, chiar dacă raionul unde se prezintă lucrarea de bază și-a dat avizul favorabil.

Cetățeanul Ștefan Peclavici s-a adresat Sfatului popular raional Tudor Vladimirescu din București, solicitînd un schimb de locuință încă din luna mai. E numai un exemplu din numeroasele existente în Capitală. Deși lucrarea ar fi putut fi finalizată în timpul celor rezolvate, nici la ora actuală Sfatul popular raional V. I. Lenin nu și-a trimis răspunsul, ferindu-se parcă să-și exprime un punct de vedere. E bine ca situațiile de acest fel să fie chibzuite, iar astfel de cazuri să se rezolve cu competență și seriozitate, dar nu în dauna operativității. Sperăm că măsura prevăzută în instrucțiunile amintite ca, în asemenea cazuri, întroaga lucrare să revină în sarcina raionului căruia se adresează cetățeanul va grăbi rezolvarea cererilor.

Și pentru că din momentul

(Continuare în pag. a 2-a)

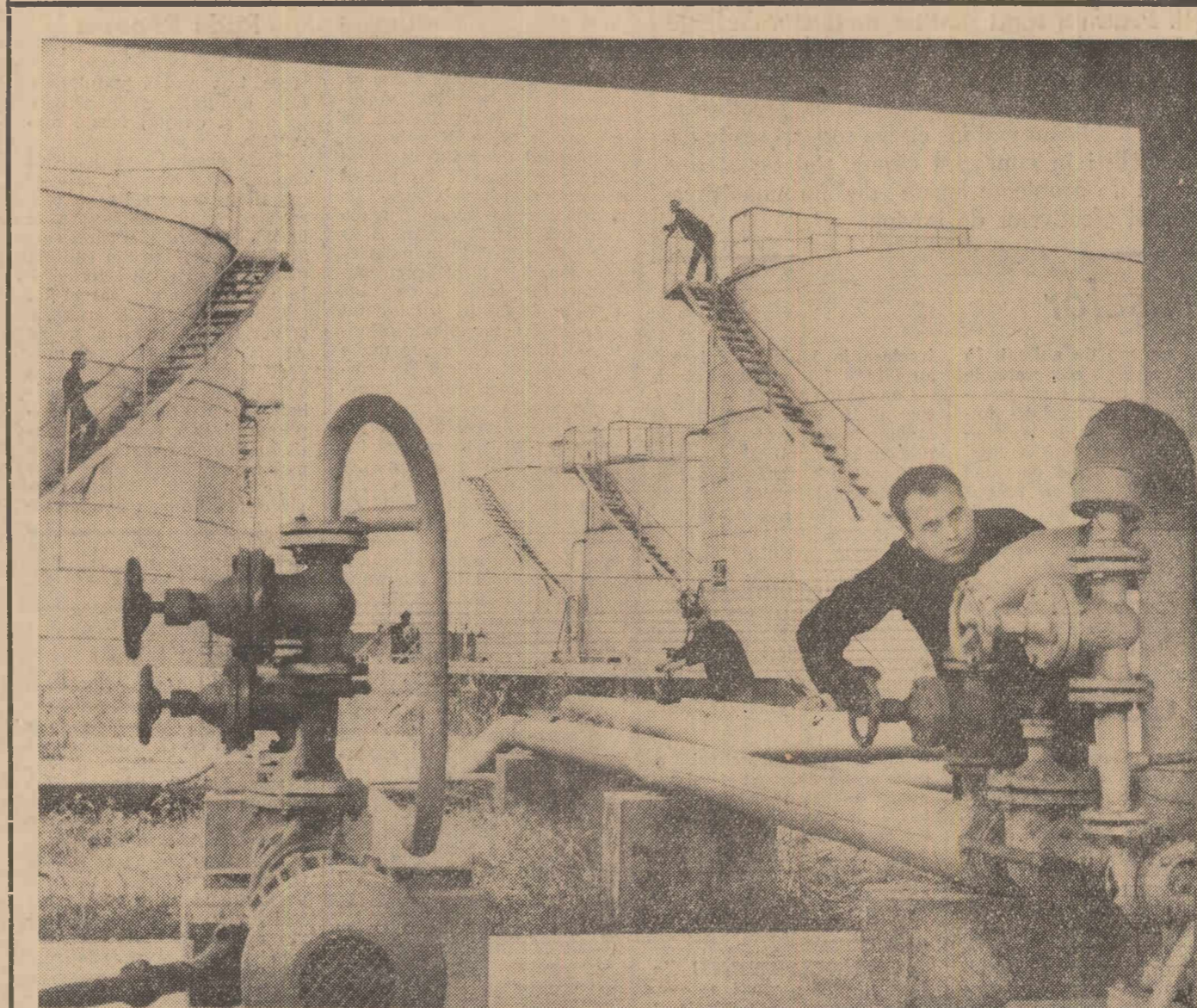


Foto: MIHAI POPESCU

## Instalații noi la Teleajen

Despre aditivi polifuncționali au auzit, desigur, puțini oameni dintre cei nefamiliarizați cu problemele industriei de prelucrare a petrolului. De aceea, noutatea pe care am întâlnit-o la Blocul de ulei Teleajen necesită unele explicații pe care ni le-a furnizat tovarășul ing. Gh. Alboteanu, șeful acestei secții.

Pentru a li se conferi o seamă de caracteristici superioare uleiurilor, în special celor destinate motoarelor auto, li se adaugă, în cantități variabile, o seamă de substanțe chimice care poartă numele de aditivi. În funcție de aditivul folosit, se pot obține îmbunătățirea calității uleiurilor de ungere, o mai bună rezistență

la oxidare, împiedicarea depunerii de coxs pe piesele motorului, îmbunătățirea indicilor de viscozitate, scăderea punctului de congelare etc. Nu de mult, în anul 1963, a început, în cadrul modernizării raionului de la Teleajen, construcția unui complex de aditivi polifuncționali. Anul acesta marchează începerea fabricației a trei asemenea produse, în curs de montare fiind utilajele pentru producția celui de al patrulea și ultimul. Utilajele întregului complex — reactoare, pompe, conducte, centrifuge, rezervoare — au fost, în cea mai mare parte fabricate în țară, pe baza documentației elaborate de Institutul de cercetări pe-

trochimice și de Institutul de proiectări petroliere din Ploiești.

„Putem afirma, spune tovarășul Alboteanu, că aditivii fabricați în întreprinderea noastră sînt de o bună calitate, satisfăcînd exigențele beneficiarilor. Aceasta contribuie la sporirea prestigiului de care se bucură uleiurile fabricate aici, la Teleajen.”

Din ansamblul complexului, foto-reporterul nostru a ales, pentru a prezenta cititorilor, doar o mică secțiune reprezentînd o parte din rezervoarele de materii prime. Suficientă, credem, pentru a ilustra porțiunile noi instalate.

PAUL MARIAN

## Noutățile zilei

### Instruirea funcționarilor care lucrează la spațiul locativ

În capitală se desfășoară un curs pentru pregătirea funcționarilor care lucrează la serviciile raionale de reglementare a spațiului locativ. Cursul a fost inițiat de comitetul executiv al capitalei și se desfășoară sub îndrumarea secțiunii de gospodărie locuiești și localuri. El cuprinde un ciclu de 10 lecții care se predau și se seminarizează la două săptămîni. Ciclu a fost alcătuit pe tema legislației locative și are ca țel final cunoașterea și aplicarea corectă a normelor legale privind reglementarea spațiului locativ. Lecțiile sînt predate de juristi cu experiență în cadrul sfatului popular al capitalei, de la Procuratura și Tribunalul ca-

pitalei. Pînă acum au fost predate șase lecții, iar ultimele două lecții din ciclu se vor referi la recentele instrucțiuni elaborate de Comitetul executiv al capitalei, pentru reglementarea în mod unitar pe capitală a operațiunilor de spațiu. Cu ocazia tinerii cursului sînt abordate și probleme de actualitate din activitatea serviciilor de spațiu, punîndu-se în discuție cazuri concrete ale căror soluții au putere de generalizare. Pentru a asigura funcționarilor din acest domeniu competență sporită în executarea îndatoririlor ce le revin, comitetul executiv al capitalei intenționează să organizeze anual cursuri de cursuri.

### Mărturii de acum 10000 de ani

BACĂU. (coresp. R.1) — Cu prilejul cercetărilor întreprinse recent de muzeul regional Bacău în colaborare cu Institutul de arheologie al Academiei Republicii Socialiste România, în comuna Biczac-Neamț, din raionul Piatra Neamț, la punctul Bardos, situat la o altitudine de cca. 1200 m a fost descoperită o așezare din epoca mezolitică datînd de cca. 10000 de ani. Săpăturile efectuate au scos la iveală un bogat mate-

rial arheologic: virfuri de săgeți din cretame sub formă de frunză, răzuitoare, lame etc. Specialiștii au ajuns la concluzia că este vorba de o așezare de vînatori aparținînd culturii vînatului retras spre înălțimile munților. Aceasta este cea de-a doua așezare de acest fel descoperită la o asemenea altitudine, prima fiind identificată cu cîțiva ani în urmă tot în regiunea Bacău, la punctul Scaune de pe masivul Ceahlău.

### Alte noi descoperiri

În hotarul satului Ozd din regiunea Mureș-Autonomă Măghiară, cu prilejul unor lucrări agricole a fost descoperit un interesant relief în marmură. Specialiștii presupun că el datează din secolele II și III e.n. Relieful, bine conservat, reprezintă scena sacrificiilor tauro-lui de către zeul person Mîtra al cărui cult a fost preluat de romani. Acesta este primul relief roman de mică dimensiune descoperit pînă acum pe teritoriul țării și prezintă un viu interes pentru arheologi. În prezent, specialiștii ai Muzeului regional și din cadrul Filialei Cluj a Academiei Republicii Socialiste România întreprind

la Ozd cercetări avînd ca scop identificarea unei așezări romane.

Cu prilejul lucrărilor de terasări din comuna Ștefănești, regiunea Argeș, a fost descoperit un fildeș de elefant de pînă la două metri înălțime. Noua descoperire confirmă pe cele precedente, care atestă, că pe teritoriul regiunii Argeș, cu 100000 de ani în urmă, trăiau animale mari, dispărute azi de pe suprafața pămîntului, Fildesul, reconstituit în colaborare cu specialiștii muzeului „Grigore Antipa” din București, va fi expus în cadrul Muzeului regional Argeș.

## Primirea de către președintele Consiliului de Stat a ambasadorului Indiei la București

La 5 octombrie, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, a primit în audiență pe K. R. F. Khilnani, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Indiei, la cerea acestuia.

În pag. a 3-a

### Tribuna economică

**Cu ce operativitate se asigură piesele de schimb?**

## DIORAME

### Veronica Porumbacu

plimentul: „Nu-i chiar atât de babă Moșneaga noastră”. Biografia unei profesoare de naturale presupune o drumetie continuă, dincolo de harta

### Instantanee

orașelor în care a dus-o an de an cariera ei didactică. Vacanțele naturiste se petrec în plină natură și cu atât mai mult, cu cât la pensionare, acesteia profesoare emerite i s-a încredințat sarcina de a organiza muzeul regional pe care-l conduce astăzi. De atunci, excursiile ei s-au înmulțit în toate colțurile regiunii, întorcîndu-se de pretutindeni cu brațele pline de planșe pentru dioramele în care

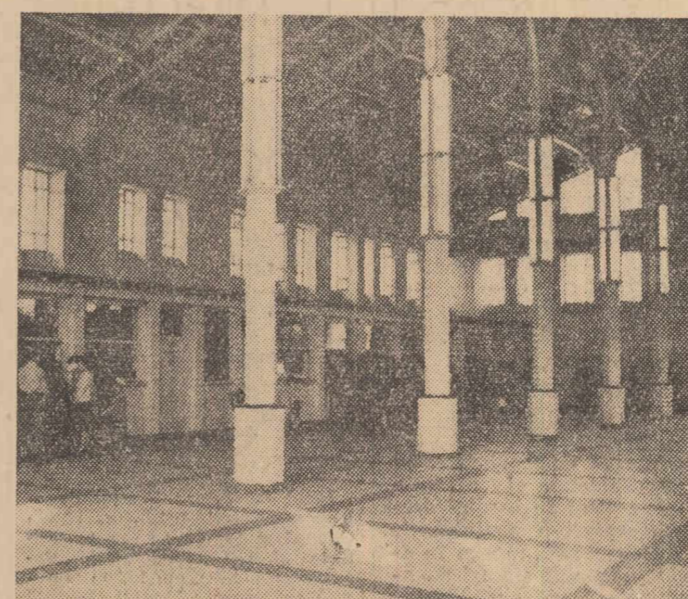
sînt prezentate la muzeu flora și fauna diverselor puncte de pe hartă. Atunci cînd pe terenurile mlăștinoase reprezentate în chip corespunzător în muzeu, s-a obținut prima recoltă după asanarea bălților, dioramele devenind anacronice au trebuit să fie schimbate. Muzeul trebuie să țină pasul cu realitatea.

Dar Margareta Moșneaga nu face numai excursii de naturalist. Din pelerinajele ei la Suceava, printre vestigiile istorice și artistice din drumurile pe Dunăre, diaporazitivale luate de această pasionată a fotografiei, sînt utilizate în conferințele care împletesc istoria cu geografia, și amîndouă disciplinele cu științele naturii cărora Margareta Moșneaga și-a închinat viața: „Oricît ar părea de ciudat, muzeul nostru trebuie să fie tînr, așa cum este și țara. Și o dată cu tineretea dioramelor mele, eu însămi mă simt întinerită...”

## Modernizarea Halei Traian

Hala Traian — una dintre cele mai vechi piețe bucureștene — capătă o nouă înfățișare. Interiorul ei este astăzi altul. Stilpii, ca și pereții modernelor compartimente create pentru desfacerea produselor agroalimentare, au fost îmbrăcați cu ceramică ornamentală. S-a introdus iluminatul fluorescent, s-au refăcut instalațiile sanitare. În curînd, în modernul interior al Halei Traian, vor fi instalate tonete executate din metal și materiale plastice, destinate desfacerii produselor locale.

În prezent, se află în finisaj construcția unor compartimente de desfacere la exteriorul halei.



Un aspect de la Hala Traian

Foto: C. STĂNESCU

## Avantajele irigației

• Din valorificarea orezului: 3,5 milioane lei • Noi terenuri irigate • Fintini de captare a apei freactice

Cooperativa noastră se află în Bărăgan. Pe locurile unde altă dată răsăreau ciulini, se întind acum lanuri întinse de orez...

În anul 1960, ajutați de organele tehnice de specialitate am întocmit un prim proiect de irigare. El cuprindea o suprafață de 163 hectare și chiar în acel an am trecut la amenajarea primelor 60 hectare pentru cultura orezului, folosind ca sursă de apă, riul Prahova care curge la 1,5 km. de ogoarele noastre. Cu ajutorul S.M.T. Ciorani am instalat o pompă de 12 țoli. De pe întreaga suprafață am obținut o producție de 4500 —

6000 kg. de orez la hectar. Veniturile au fost mai mult decît multumitoare, fapt pentru care consiliul de conducere al unității noastre a propus, iar adunarea generală a aprobat, extinderea suprafeței irigate cu încă 40 hectare. În anul imediat următor am ajuns — numai din cultura orezului — milionari! Cînd suprafața cultivată cu orez a atins cifra de 273 hectare, contabilul nostru a înscris la capitolul veniturilor de această cultură suma de 3,5 milioane lei.

Cooperativii se conștientizează pe deplin de avantajele irigației și, cum sistemul adoptat de noi este acela al transportului apei prin canale, au venit cu toții la lucrările de săpătură. Astăzi, singurele canale principale de aducțiune măsoară aproape 10 km. În această acțiune am primit un sprijin prețios din partea districtului regional de gospodărire a apelor, care ne-a acordat asistența tehnică necesară extinderii an de an a suprafețelor irigate. Din fonduri proprii și din creditele pe termen lung acordate de stat ne-am procurat 12 agregate de pompare de 12 țoli, am construit un mare bazin de beton pentru acumularea și dirijarea apei pe canale, am plătit costul săpăturilor efectuate cu grederile, buldozerele și scropelile. După calculele noastre rezultă că valoarea lucrărilor de investiții este de 10—12000 lei la hectarul de teren irigat, sumă care — comparată cu veniturile amintite — se amortizează într-un timp foarte scurt.

Avantajele irigației s-au vădit și după ce terenurile cultivate cu orez au intrat trep-

tat în perioada de asolament. Se știe că, după 2-3 ani, pe terenurile cultivate cu orez se creează un echilibru acvatic, în sensul că apa freatică manifestă tendința de a se urca la nivelul apei rezultată din irigații. Menținerea apei freactice la un nivel ridicat chiar și în perioada de refacere a solului favorizează îndeosebi cultura porumbului. Noi am procedat astfel: în primul an de refacere am cultivat grâu, în al doilea și în al treilea porumb îngrășat cu gunoi de grajd și îngrășăminte chimice. În felul acesta se pregătește un teren propice pentru cultura orezului în anii următori și, după cum o dovedește recolta din acest an, se obține o producție cel puțin dublă de porumb.

Anul viitor vom mai amenaja încă 60 hectare pentru orez și vom iriga 100 hectare pentru porumb. Intenționăm în perspectivă, să forăm și puturi de captare a apei freactice, pentru ca la sfîrșitul planului cincinal să putem dispune de o suprafață irigată de 2000 hectare. Făcînd acest proiect, avem evident în vedere marea avantaj care se obține de pe urma irigației.

Îndrumările partidului ne sînt în această direcție, cum ne-au fost în întreaga operă de dezvoltare a cooperativei noastre și de ridicare a nivelului de trai al membrilor cooperativii, un far călăuzitor.

MARIN VOINEA,

președinte și

VASILE STĂNESCU,

agronom de la cooperativa agricolă de producție din Ciorani, raionul Mizil.

### Carnet extern

## „Un proces extraordinar...”

În urmă cu cîteva zile, la Hayneville, Alabama, în sudul Statelor Unite, un juriu compus din 12 persoane a pronunțat sentința în procesul intentat lui Thomas Coleman, șefii adjunct în localitate, acuzat de uciderea unui om și rănirea gravă a altuia. În aplauzele asistenței compuse din prieteni ai acuzatului, sub privirile satisfăcute ale celor din juriu, președintele a anunțat sentința: achitare.

Crima nu a fost însă tăgăduită, Coleman a tras rîndul care l-a ucis pe studentul teolog Jonathan Daniels, (27 ani), luptător pentru drepturile civile. Nu se tăgăduiește că ajutorul de șefii este autorul oceleisilor rufale ce l-a rănit grav pe reverendul luptător împotriva rasismului, Richard Morrisroe (26 ani). În ciuda toptelor, a numeroaselor mărturii care atestau că Coleman a omorît premeditat, juriul i-a acordat circumstanțe atenuante.

Cum s-au petrecut faptele?

În ziua de 20 august, cele două victime, care veniseră special din Chicago și Cambridge, — pentru a lua parte la o acțiune în favoarea drepturilor civile, au intrat într-o bătănie pentru a cumpăra ceva de mîncare.

U. VALUREANU

(Continuare în pag. a 6-a)

Căi multiple pentru sporirea efectivelor matcă \*)

SURSA DE IMPORTANTE VENITURI

Fermele din jurul orașelor

În ultimii ani, în numeroase cooperative agricole de producție din raionul Galați, s-au dezvoltat fermele de vaci. În prezent s-a ajuns la unitatea din Săndeni ca velle să reprezinte 50 la sută din efectivul total de bovine (dispun de 220 de vaci față de 443 bovine). Rezultate bune s-au înregistrat în această privință și în cooperativele agricole de producție din Pechea, Vinători, Tulucești și Șivlă. Cele două unități agricole din Pechea dețin 2481

„Sporirea neîntreruptă a producției vegetale și animale — se arată în raportul prezentat la cel de-al IX-lea Congres al P.C.R. — este calea sigură pentru întărirea permanentă a cooperative-lor agricole, ridicarea bunăstării țărănimii, pentru satisfacerea nevoilor economice, ale întregului popor”. Unitățile agricole au posibilități să dezvoltate ferme de vaci, care să asigure obținerea, în tot cursul anului, a unor importante venituri bănești. Pentru a spori simțitor producția de lapte marfă, în toate cooperativele agricole trebuie să se ia măsuri atît pentru ridicarea producției pe cap de animal, cît și pentru sporirea efectivelor de vaci. Publicăm mai jos cîteva scrisori soșite de la specialiști în cuprinsul cărora sînt dezbătute o seamă de probleme legate de îmbunătățirea structurii efectivelor de bovine.

ducției pe cap de animal. În felul acesta cooperativele agricole vor putea livra statului pe bază de contract importante cantități de lapte — vor putea realiza venituri sporite. Centralizînd pe raion cifrele pe care și-au propus membrii cooperatori să le atîngă în sporirea efectivelor de vaci, proprietatea obștească, am ajuns la concluzia că pînă la sfîrșitul anului vom avea în raionul Galați 10.500 de vaci. Rezultatele se văd însă de pe acum: planul de con-

tractare la lapte pe întregul an (61.000 hl) a fost realizat. Consiliul agricol raional, specialiștii din unități și circumscripții veterinare se preocupă ca unitățile agricole care potrivit zonării producției dezvoltă fermele de vaci, să fie ajutate să ia în continuare măsuri în vederea obținerii unor rezultate cît mai bune. GABRIEL UNTEANU vicepreședinte al Consiliului agricol raional Galați

Avantajele loturilor de selecție

În toate cooperativele agricole de producție din raza circumscripției veterinare Maglavit sînt condiții prielnice pentru dezvoltarea fermelor de vaci. La unitatea agricolă din Basarabi (datorită preocupării inginerilor Ion și Emilia Panea) s-a reușit ca numărul vacilor să depășească în prezent cifra de 200 capete. Cele două cooperative agricole de producție din Maglavit dețin aproape 350 de vaci, proprietate obștească, o importantă sursă de venituri.

În lumina sarcinilor trasate de Congresul al IX-lea al P.C.R. toate unitățile și-au propus să sporească simțitor efectivele de vaci. Tînuind seama că baza realizării obiectivului propus o constituie refîlnirea și creșterea în condiții corespunzătoare a vitelorlor, consiliile de conducere ale cooperativelelor agricole din Maglavit și Basarabi au hotărît să formeze loturi de selecție. Această măsură va da rezultatele scontate deoarece con-

ducere al cooperativei agricole, am întocmit — și urmăm realizarea lui pas cu pas — un plan de măsuri pentru organizarea rațională a producției, întărirea bazei fu-rajere, asigurarea asistenței sanitar-veterinare, ridicarea calificării îngrijitorilor de animale etc. MIRCEA MILITARU medic veterinar la circumscripția Maglavit, regiunea Oltenia

„Grupa a doua”

În sporirea rapidă a efectivelor de vaci un rol deosebit îl au însăși mîntărilor artificiale. Folosind această metodă avansată se creează posibilitatea să se obțină un număr sporit de proșuri de la efectivele matcă existente. Îmi propun să dezbăt în coloana ziarului „România liberă” care găzduiește de obicei săptămîni o discuție privind posibilitățile existente pentru sporirea efectivelor matcă, problema „grupele a doua”. Specialiștii din reteaua zooveterinară cunosc faptul că în situațiile

statistice în „grupa a doua” intră lîneret femel bovin în jurul vârstei de 24 luni. În raza de activitate a centrului pe care-l conduc (descriu o seamă de cooperative agricole de producție din raioanele Bistrița și Năsăud) avem de însumat 2.701 de vaci și 1.532 de juninci. Dacă vacile sînt în general însăși mame în toate lunile anului, în cazul „grupele a doua” se creează virfurii în activitatea centrului, în sensul că avem de lucru în special în sezonul călduros. Cum se explică acest fenomen care are consecințe asupra e-

șalonării producției de lapte și care, cum vom vedea mai jos, duce la pierderea multor luni de gestație și în final a vitelorlor? Am vizitat de curînd cooperativele agricole de producție din Pînic, raionul Bistrița. Aici, din 104 juninci aflate la perioada optimă de mîntă s-au însumat pînă în luna Iunie a acestui an doar 5 capete. A-tunci cînd s-a trecut la perioada de întreținere la pășune (hrana abundentă, mișcare etc.) au putut fi montate alte 63 de juninci. De aici se vede că datorită slabei preocupări pentru creșterea unor condiții mai bune

Ecua la articolul „Premiile și... producția”

Subscriu la cele arătate

Am citit cu deosebit interes articolul „Premiile și... producția” semnat de ing. Adrian Ionel, președinte al cooperativei agricole din Movileni, regiunea Iași, publicat în ziarul „România liberă” în numărul din 1 octombrie. Subscriu la cele arătate de autor că găsirea și aplicarea celor mai potrivite forme de cointereseare materială a îngrijitorilor de vaci are o mare importanță atît pentru sporirea producției de lapte, cît și pentru obținerea unui număr cît mai mare de viței. În activitatea de cercetare pe care o desfășor în cadrul I.C.Z. am avut prilejul să îmi folosesc în multe cooperative agricole preocupări asemănătoare pentru stimularea activității celor care lucrează în ferma de bovine. Așa de pildă, la cooperativa agricolă din GRINDU, regiunea București, îngrijitorii de vaci prind vaci în cazul în care vedea viței sănătoși la vârsta de 20

de zile următoare retribuiri: dacă vițelul realizează în perioada amîntită un spor de creștere în greutate de peste 16 kg, se calculează îngrijitorului în plus șapte zile-muncă. În cazul în care se realizează un spor de 13-16 kg, se calculează cîte șase zile-muncă; pentru un spor de 10-13 kg cîte cinci zile-muncă. În cazul în care gestația unei vaci se realizează în primele două luni de la fătare, îngrijitorii și se calculează în plus trei zile-muncă. În a treia lună de la fătare primește două zile-muncă, iar în cazul în care gestația are loc la un interval mai mare de trei luni doar o zi-muncă. Pentru a stimula îngrijitorii de vitele și juninci în vederea obținerii unor rezultate cît mai bune li se acordă în afara de zile-muncă cuvenite în funcție de numărul animalelor pe care le au în primire și o retribuiri după producția realizată. Așa de pildă, dacă

junicele rămîn gestante la vârsta de 20-24 de luni și au o greutate vie de 300-320 kg (în unitatea din Grindu se cresc bovine din rasa Rosie de lapte și metis) îngrijitorii li se acordă în plus trei zile-muncă; în cazul în care gestația se realizează la 24-26 luni și se acordă două zile-muncă, pe cînd la o gestație la vârsta de peste 26 luni și se dă în plus doar o zi de ficieră junincă. La cooperativa agricolă de producție din BECICHERE-CUL-MIC, regiunea Banat, se aplică, de cîtiva ani, forme perfecționate de retribuiri a îngrijitorilor de animale. A-dunarea generală a membrilor cooperativei a aprobat, între altele, criteriul de calculare a zilelor-muncă care să corespundă pe îngrijitorii de vaci în urmărirea ciclurilor de călduri și realizarea mîntăii la primele cicluri. Astfel, pentru fiecare vacă rămasă gestantă la primele două cicluri de călduri (45 de zile de la fătare) se acordă îngrijitorului de vaci cîte trei zile-muncă;

CARNET CULTURAL Teatrul Național din Atena SOFOCLE ȘI EURIPIDE

Seria vizitelor pe care le vom primi în cursul anului teatral abia început a fost deschisă de trupa Teatrului Național din Atena. Nimic nu putea fi mai potrivit: reprezentanți ai însuși locului de naștere a teatrului universal, prezentînd două ilustre opere din repertoriul de început al dramaturgiei universale. La aceste enorme prestigii, trupa ateniană adaugă prestigiul unor personalități de notorietate mondială: celebra tragediană, de scenă și de film, Katina Paxinou, cunoscutul regizor și actor Alexis Minotis, și alții, ale căror nume și-au câștigat faimă în numeroase turnee trans și intercontinentale. Nici o mirare, așadar, că prezența în țara noastră a Teatrului Național grec a stîrnit un atît de mare interes, și că a atras un public atît de numeros, care a umplut, de vreo patru-cinci ori, enorma sală a Palatului Republicii, pînă la ultimul loc (la prețel unui bilet de intrare, care — să recunoașca O.S.T.A. — e cam prea sîrău). Deși teatrele noastre nu ne-au răsfațat în ultimii ani cu tragedia greacă, Oedip-rege este, sperăm, destul de bine cunoscut publicului, datorită alt bunelor traduceri apărute în numeroase ediții, cît și spectacolului jucat de curînd pe scena Teatrului „C. Notara”. Decl nu e cazul a mai insista asupra conținutului și frumuseții literare a operelor, cea mai reprezentativă din toate ce s-a păstrat din opera lui Sofocle. Interesante sînt pentru noi înțelegerea și imaginea acestei opere într-un teatru grecesc, într-un teatru care primește, în linie dreaptă, tot ceea ce tine de tragedia elenă. Spectacolul este realizat de Alexis Minotis, care joacă și rolul principal, marea rol al lui Oedip. Concepția fundamentală a regiei are o dublă năzuință: de a păstra cît mai mult posibil tradițiile originale ale marelui poet și de a introduce în cadrul lor o frîmțare umană, o dinamică psihologică, și prin ea înțelegerea și apropierea omului modern să-și taie o cale mai facilă spre esența tragediei. Fiecare dintre direcțiile acestei năzuințe se vedește în planuri deosebite ale operelor și spectacolului, existînd și numeroase interferențe momentane. Sursa tradițională se afirmă în planul coral, unde e clar că s-a căutat înfățișarea străveche, cu pluralitatea de origini populare-sacre ale „genului însuși”: muzică, dans, cîntec. Peceea tirambulului este vizibilă — atitudinile rituale, monodie, cor cîntat, dans. Pentru noi impresiile capătă rezonanțe neașteptate, ca atunci cînd, de pildă, în cîntecul corului, urechea distinge ecouri — pentru noi de incognitari, pentru ei tardive — de muzică gregoriană; a-acestei impresii, în fața dansului de schemă foarte populară, cu brațele împletite la nivelul umerilor. Pe de altă parte, plastica, propriu-zisă a corului, în aceasta cuprînzînd și costumele, reconstituie, e clar, cele mai vechi imagini sculpturale de ceremonii, în care tezaurul antic grecesc este atît de bogat. În schimb, rolurile individuale sînt concepute sub semnul opus (evitînd, cu excepția costumelor): totală libertate de mișcare, interpretare liberă, degajată, psihologizantă, cu scopul vîdit de a diferenția cît mai intens individualitatea, coeficient personal. Confruntarea și confruntarea oamenilor capătă nu rareori, un accent foarte de sublimat departe de concepția interpretării

Radu Popescu trece, traversează textul pe o linie ondulată, cu nivelurile, de sus și jos, foarte distanțate. Toate acestea se justifică deplin, prin intenție, problema fiind, desigur, în ce măsură se realizează sinteza și unitatea organică, a cărei singură formulă trebuie căutată în direcția calității actoricești. În monumentalul rol al lui Oedip, l-am urmărit cu reale și variate satisfacții chiar pe Alexis Minotis, autor al unei creații remarcabile, bazată pe veridicitate, pe motivare psihologică neînclătă, pe simplitate directă, omenească, ferindu-se de sublim și grandios mai mult, parca, decît l-ar dicta propria sa concepție regizorală. Minotis e o perso-

nalitate teatrală, puternică și originală a cărei apariție în fața publicului nostru a fost de un real interes. Vasilis Canakis, în rolul primului corifeu, a adus căldură și mister solemn, și un dar al declamației care trebuie apreciat. Ghikas Biniaris, Thanos Kotsopoulos, Yanis Apostolidis, Pentelis Zervos, Lycourgos Callerglis, Stellos Vocovitz a interpretat celelalte roluri ale tragediei cu forță, siguranță prestanță și meșteșug de actori îndelung exersați în marea artă tragică. Singurul, și nu prea întinsul rol feminin, rolul Jocastei, a fost interpretat de către glorioasă și venerabilă vedetă a trupei, Katina Paxinou, cu mare complexitate de sentiment, cu treceri savante prin stări morale de mare contrast, cu o forță și un meșteșug care au stimulat la maximum curiozitatea noastră de a o vedea în Heccuba...

Căci tragedia de bărbăți care este Oedip l-a urmat tragedia femeilor care este Heccuba, mai puțin cunoscut publicului nostru decît prima, după cum însuși Euripide este, pe nedrept, cu mult mai puțin cunoscut decît Sofocle. Și după cum, fată de un Eschil sau Sofocle, Euripide poate fi numit un tragedian al femeii, primul mare poet al lumii care descoperă imensa, neizpuțabilă sursă a literaturii care va fi sufletul femeii și destinul ei în diferitele etape ale existenței sale. Marea forță, tensiunea permanentă, aproape insuportabilă, a tragediei, rezulată din această largă și îndrăzneată prezentare a situației oidoaze create femeilor în antichitate, ca o agravare a însuși sclavagismului. Este, oare, vîndicatul prima reacție sufletească a femeii antice. A-rele de categorie fundamentală a sufletului feminin într-o creștea perioadă istorică? Al-cesta sau Trolenea par să desmîntă această ipoteză, în timp ce Heccuba sau Medeea par să o sugereze, dacă nu chiar să o afirme rîspicat. Spectacolul a fost pus în scenă tot de Alexis Minotis, și tot ceea ce am spus pu-rior la concepția acestuia asupra regizării tragediei este tot atît de valabil aici ca și în Oedip-rege. Efeetele au apărut însă mai bogate, în primul rînd din cauza interpretării rolului principal de către Katina Paxinou, ale cărei posibilități multilaterale se lăsară abia înfîrțite în rolul Jocastei. În Heccuba, interpretarea Katinei Paxinou dă astăzi impresia unui travaliu nou și original, dar care nu mai tinde decît la finisarea, prin de-

„Săptămîna poeziei”

POIEȘTI. — Cu prilejul „Săptămîni poeziei”, librăriile din principalele orașe ale regiunii Ploiești au amenajat vitrine cu cărți în care sînt expuse lucrări ale poetilor noștri clasici și contemporani, iar bibliotecile comunale și sătești au organizat variate manifestări de popularizare a creației poetice. Grupul de poeți aflați în regiune, printre care Cicerone Theodorescu, Camil Baltazar, Erik Mațenși și alții, s-au înfîlțit cu petrolștii schelei Băicoi.

Sesiunea de etnografie și folclor

În Capitală au început marți lucrările sesiunii de etnografie și folclor, organizată de Academia Republicii Socialiste România și Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă. Participă academicieni, profesori universitari, cercetători și muzeografi din institutele științifice și muzeele de specialitate. Sesiunea a fost deschisă de acad. Al. Philippide, președintele secției de literatură și artă a Academiei. În prima zi au fost prezentate referate urmate de discuții, în legătură cu Atlasul etnografic al României. În afara referatului general, s-au dezbătut probleme privind cartografierea construcțiilor populare, a uneltelor și portulului popular. În zilele următoare lucrările se vor desfășura pe secțiile de etnografie, folclor literar, folclor muzical și coregrafic.

Cronica muzicală

CONCERTUL FILARMONICII DE STAT „GHEORGHE DIMA” BRAȘOV

După orchestra Filarmonicii de stat „Banatul”, cea din Brașov — care poartă numele înaintașului muzicii românești Gheorghe Dima — a apărut și ea în fața publicului capital. Dacă formația timborească s-a impus prin consistența sonorității și printr-o amplexare simfonice deosebită, cea de-a doua ne-a impresionat plăcut prin calitatea de suptele și, uneori, prin culoare, care îi creează un profil propriu. După aceste manifestări, se poate ajunge la concluzia că formațiile simfonice din diferite centre ale țării se cuvin urmate cu mult interes, deoarece nivelul lor artistic se prezintă, categoric, în creștere față de cel de acum cîtiva ani. Însușirea la care ne referăm mai sus s-au vădit mai cu seamă în primele două piese ale programului — cele Trei dansuri românești de Teodor Rogalski, redată în nota lor de pitoresc orchestral plin de gust și originalitate — și în Suita pentru orchestră de Stravinski. Caricatura muzicală savuroasă pe marginea unor intonații și ritmuri demodate ale veacului trecut, lucrarea nu este de fel lesnicioasă la execuție, dimpotrivă, presupune promituităne unor contribuții solistice pline de efect din sinul diferitelor compartimente ale orchestrei și în general pretinde luminarea spirituală a țesăturii orchestrale, plină

ALFRED HOFFMAN

MEMENTO

MIERCURI 6 OCTOMBRIE 1965 LUNA X TRIM. IV Soarele răsare la 6 h 20' și apune la 17 h 48' - 279 + 56

cinematografe

teatre

20,30; Modern (23.71.01), orele 9,45, 12, 14, 15, 16, 30, 30; Doina-grădina, ora 19,30; Omul liberății (23.71.01), ora 19,45; Omul Măliei; București (15.61.54), orele 9,15, 11,30, 13,45, 16,45, 19, 21; Giulești (17.55.46), orele 15,30, 18, 20,30; Intrarea într-o popoare (17.31.64), orele 10, 15,45, 18, 20,15; A trecut o femeie; Festival (15.63.84), orele 9,45, 12, 14, 15, 16, 30; Melodia (12.06.88), orele 10, 12, 14, 16, 18, 15, 20,30; Festival-grădina, ora 20; Samba; Victoria (16.28.79), orele 10, 12,30, 15,30, 18, 20,30; Buzzești (15.62.79), orele 10, 15, 17,30, 20; Progresul-grădina (15.61.54), ora 19,30; Buzzești-grădina, ora 19; Agențiul de Teatru; Central (14.12.74), orele 9,30, 12,30, 14,30, 16,30, 18,30, 20,30; Caporalul și ceilalți; Lumina (16.23.35), orele 10, 12,30, 15,15, 18, 20,30; Excelsior (18.10.08), orele 10, 12,15, 15,30, 18, 20,30; Dacia (16.26.10), orele 9-15 în continuare, 17, 19,21; Căpitaniul din Tenkes; Union (13.49.04), orele 16, 19,30; Program pentru copii, ora 10 și Cîntăreala sclavă, orele 11,30, 13,45, 16, 18,15, 20,30; Doina (16.25.39) — Ocolul pămîntului în 80 de zile; Timpuri noi (15.61.10), orele 10-21 în continuare; Marșul asupra Romei; Cultural (16.25.39), orele 15,30, 18, 20,30; Dansul etern; Cîrișgași (17.38.81), orele 16, 18,15, 20,30; Runda 6; Bucegi (17.05.47), orele 10, 12,15,

Cînd faci schimb de locuință

(Urmare din pag. 1)

bioul în care se păstrează. De altfel și sistemul de lucru al rezolvării cererilor de schimb de către fiecare inspector în parte, după cum cetățeanul locuiește în raza teritorială de care răspunde, n-ar fi poate criticabilă dacă ar exista o evidență clară a tuturor cererilor, așa cum există la raionul 16 Februarie, de pildă. Sau poate nu ar fi mai eficientă metoda rezolvării acestor cereri de către un singur om, așa cum se procedează la raioanele Grivița roșie și Tudor Vladimirescu?

Desigur, mai trebuie discutat și aspectul — din nefericire — în care cetățenii înșiși sînt cei care provoacă greutăți. Nu o dată s-a pierdut inutil timp, dîndu-se curs unor cereri de schimb; cetățenii în cauză nu se încadrau în normele legale de schimb. Ba, mai mult, aceștia s-au mutat înainte chiar de a prezenta actele sfatului popular. Așa au procedat cetățenii Gheorghe Iile și Sorin Surlăușeanu, așa au procedat Ana Călin și C. Tebranu. Sînt și situații în care părțile ce solicită schimbul se răzgîndesc pe parcurs. E cazul lui Pandele Cîrligeanu și N. Nichenco și al altora.

Faptul că formalitățile pentru schimbul de locuință sînt mai operative sau mai încet rezolvate de cei în cauză este o chestiune care vizează în primul rînd felul în care și desfășoară activitatea serviciul de reglementare a spațiului. Se pare că în capitală, datorită noilor instrucțiuni, munca în acest sector va fi îmbunătățită și poate că și alte sfaturi populare din țară aplicîndu-le — bineînțeles după posibilitățile fiecăruia — ar reduce unele operații inutile, rezolvînd cererile oamenilor muncii prompt și cu rezultate favorabile.

Roid aceluși realizat de: P. AZOȚII I. COJOCARU și IOANA PATRĂȘIU

televiziune

15,30: Sport. Transmisiune de la C. U. J. și înfîlțiri de fotbal din cadrul „Cupei cupelor” dintre echipele Stînța și Wiener Neustad; 19,00: Jurnalul televiziunii (I); 19,20: Dăm legătura cu blocul A-9 — emisiune pentru copiii și tineretul școlar; 20: Transmisiune de la Opera de stat din Iași; 20,30: „Cavaleria rustică” de Pietro Mascagni; „Paiațe” de Ruggiero Leoncavallo; în pauză: Filmul documentar „Fata de pe Someș”; 22,30: Jurnalul televiziunii (II) și Buletinul meteorologic.

cum va fi vremea

Pentru zilele de 7, 8 și 9 octombrie se anunță următorul timp probabil:

Vreme în general frumoasă. Căz variabil. Vînt slab, pînă la potrivit, predominant din est. Temperatura ușor variabilă. Minimele vor fi cuprinse între 3 și 13 grade iar maximele între 16 și 26 de grade. Ceață locală diminețea. În nord-estul țării brumă locală.

# TRIBUNA ECONOMICĂ • TRIBUNA ECONOMICĂ • TRIBUNA ECONOMICĂ

**Ce probleme ridică astăzi aprovizionarea cu piese de schimb și ce măsuri se preconizează pentru ca acestea să capete o rezolvare corespunzătoare, operativă?**

lată întrebări la care au răspuns, specialiștii invitați la masa rotundă organizată de redacția noastră. Ca urmare a acestei discuții, la redacție ne-au sosit mai multe scrisori, în care și alți specialiști își spun părerea. Publicăm azi o parte dintre acestea

## Armonizarea capacităților de producție cu necesitățile

**A. Boghici**

directorul Uzinei mecanice din Sinaia

Pentru Uzina mecanică Sinaia ponderea pieselor de schimb în volumul producției este în continuă creștere. Din 1960 și până în 1966, volumul producției pieselor de schimb crește de 4,43 ori (cereri), în timp ce volumul producției de agregate complete sporește de numai 1,6 ori. Acest fenomen se explică pe seama creșterii pareului de motoare în toate domeniile de utilizare: agricultură, transporturi, foraj etc.

Până în anul 1965, întregul necesar de piese de schimb al tuturor beneficiarilor a fost asigurat. În acest an, o anumită cantitate n-a mai putut fi acoperită, iar în 1966 cantitatea neacoperită este mai mare.

Imposibilitatea acoperirii tuturor cererilor de piese de schimb este rezultatul creșterii mai rapide a cererii decât a capacității de producție.

În cazul uzinei noastre, volumul cel mai mare de piese de schimb se concentrează în repere de mare precizie (elemente, pulverizatoare, supape), pentru producția cărora este nevoie de utilaj din import. Până în prezent, propunerile pentru importul utilajelor s-au făcut avându-se în vedere cerințele anului următor. Cum însă ciclul de acordare a fondurilor valutare și transformarea acestora în utilaje (contractări, livrări) durează mult, practic utilajele care au fost considerate necesare pentru planul anului următor nu mai pot lua parte la realizarea acestui plan.

De aceea, noi propunem să se examineze de urgență de către C.S.P. cu ministerele respective, necesarul de utilaje pentru următorii doi-trei ani și să se ia din timp măsuri de armonizare a capacității de producție cu necesitățile.

În vederea creșterii posibilităților sale, uzina noastră a căutat tot timpul ca, în cadrul acțiunii de diversificare a producției, să aplice pe o scară cât mai largă tipizarea. Pe această cale, noi am obținut rezultate importante. Vom continua această acțiune cu toată stăruința. De exemplu, în prezent ne preocupăm schimbarea construcției inductorului tractorului S. 1300, astfel de o construcție specială, cu un inductor standard. Rezultatele experimentale obținute sînt foarte bune.

O problemă deosebit de importantă este aceea a utilizării în condițiile cele mai bune a aparatului de injecție. Se știe că de pretențioasă este această aparatul în exploatare. De aceea, sîntem gata să primim în uzină cadrele de specialiști ale beneficiarilor, pentru documentare, iar aceste cadre să transmită mai departe experiența dobîndită. În fond, problema consumului specific de piese de schimb este o problemă de nivel tehnic atât la furnizor cât și la beneficiar.

Apreciind că singura rezolvare economică a aprovizionării cu piese de schimb este scăderea consumului specific, prin creșterea calității pieselor și îmbunătățirea condițiilor de exploatare, uzina noastră va acționa cu hotărîre în acest sens.

— Sîntu, dar ce să fac? Problema mă depășește. Neînțelegînd de ce îl depășește problema pe tovarășul Anghel, intervenim în discuție. — De ce sînt totuși necesare atîtea drumuri? — Centrul nostru repară toate aparatele de radio din Capitală și din împrejurimi aflate în termenul de garanție (bineînțeles, cele care au nevoie de reparații). În mod normal, o reparație nu trebuie să dureze mai mult de cinci zile. Avem însă în atelier circa zece aparate care stau de mai bine de-o lună, pe care nu le putem repara din lipsa pieselor de schimb.

— Ce face, în acest caz, serviciul dumneavoastră de aprovizionare? — A întocmit un necesar de piese de schimb. Dar unele dintre componentele aparatului se strică mai repede (condensatori electrolitici, unele difuzoare etc.). Ca să procurăm aceste piese, străbatem, după părerea mea, o filieră mult prea mare — cooperativă, U.C.M.B., UCECOM, M.C.I., M.I.C.M. și, în sfîrșit, uzina Electronica. Dacă am putea lua direct piese de la uzină,

# CU CE OPERATIVITATE SE ASIGURĂ PIESELE DE SCHIMB!

## PRACTICA RENUNȚĂRILOR ȘI CONSECINȚELE EI

**Ing. M. Tăbirgic**

directorul Intreprinderii metalurgice de utilaje Medgidia

Ancheta „Cu ce operativitate se asigură piesele de schimb?” ne dă prilejul să facem anumite precizări în ceea ce privește cele relatate de tov. ing. V. Bratu, directorul O.C.A.T.M., cit și în ceea ce privește modul de a se întocmi necesarul de piese de schimb pentru întreținerea mașinilor în exploatare.

Livrăm din anul 1957 unităților Consiliului Superior al Agriculturii prese de balotat paie. Și este firesc ca noi să furnizăm și piesele de schimb necesare. Ca urmare, în fiecare an am acceptat în întregime cererile de piese de schimb ca și cererile suplimentare pentru aceste piese, fiind puși uneori în situația de a devansa chiar termenele contractuale. Anul acesta, de pildă, beneficiarul a solicitat piese de schimb în valoare de 2.600 mii lei. Înainte de începerea anului însă C.S.A. a mai făcut trei cereri suplimentare, iar în cursul anului altele. Mai mult chiar. În luna iulie a dorit să livrăm în întregime piesele contractate în tr. III 1965. Le-am satisfăcut dorința în detrimentul altor sortimente.

Pentru anul 1966, C.S.A. a întocmit un necesar de piese pentru presa de balotat paie în valoare de 4.667 mii lei, pe care l-am acceptat în întregime. În luna septembrie 1965 a venit cu o suplimentare de 826 mii lei. Dar nu știm ce suplimentări va mai cere încă. Numai din aceste date se observă că după 9 ani de exploatare a preseii de balotat paie, C.S.A. nu a reușit să întocmească un normativ de consum a pieselor de schimb și ne întrebăm dacă o va face în viitor.

Cu acest prilej, vreau să arăt și un alt aspect al problemei aprovizionării cu piese de schimb. În ultimii zece ani, am livrat cantități însemnate de piese de schimb pentru tractoare.

În această perioadă, s-au făcut cheltuieli însemnate privind amplasarea mașinilor-unele în flux tehnologic, apoi reamplasarea lor în funcție de

variația sarcinilor de piese de schimb din punct de vedere al sortimentelor, cantităților etc. Rezultatul economic pentru întreprinderea noastră a fost însă deficitar, deoarece între timp unele utilaje au fost casate, iar sisterea fabricației în funcție de renunțările agriculturii a adus după sine stocuri de producție neîntreruptă sau producție finită fără desfacere, care au încercat prețul de cost al uzinei noastre.

S-a arătat în articolul amintit că C.S.A. este îndreptățit să facă renunțări pe baza legilor existente, deoarece, într-o anumită privință, în sectorul agriculturii acționează factori „obiectivi”.

Îmi permit să analizez această „practică” a renunțărilor ca și factori „obiectivi” ce acționează în acest sector.

În anul 1964, C.S.A. s-a înscris în planul uzinei noastre cu 10.000 de coroane de tractor din care, în trim. III și IV

1964, renunță la 3.500 de bucăți. Pentru anul 1965, C.S.A. contractează cu noi alte 2.500 de coroane de același tip. Ca în mai 1965 să depună la M.I.C.M. o cerere de renunțare la întreaga cantitate afectată trimestrului III. Asta în timp ce în necesarul pe 1966 figurează din nou acest reper, în cantitate de 3.000 de bucăți.

C.S.A. depune într-adevăr renunțările la forul tutelar exact cu 45 de zile înainte de începerea trimestrului, însă noi luăm cunoștință despre aceasta cu 30 zile mai târziu, cînd nu mai putem face legal renunțările la furnizorii noștri de materiale și de subansamble. Iată, așadar, cum ni se creează stocuri supranormative, care aduc după sine dobinzi pentru credite restante.

Dacă normativele pieselor de schimb necesare ar fi fost mai bine studiate de C.S.A., s-ar fi putut stabili mai aproape de realitate necesarul și cu aceasta furnizorii nu ar mai fi irosit material și muncă în zadar.

**ÎN LOCUL FUNCȚIONARULUI — SPECIALISTUL**

**Ing. Constantin Tatomir**  
director general în Ministerul Industriei Ușoare

Sesizarea privind renunțările de către Ministerul Industriei Ușoare la unele repere de piese de schimb este justă. Aceasta s-a datorat pe de o parte faptului că necesarul întreprinderilor nu a fost întocmit în unele cazuri de specialiști, ci de personalul administrativ, iar pe de altă parte, faptului că M.I.U. a emis repartiții peste necesarul solicitat de noi.

În vederea remedierii deficiențelor, au fost luate o serie de măsuri, printre care: organizarea la Ministerul Industriei Ușoare a unui serviciu special de piese de schimb pentru utilaje tehnologice, precum și încadrarea la întreprinderi a unor specialiști în problemele de piese de schimb.

**ȘI COMERȚUL POATE CONTRIBUI**

**Ing. Gh. Ionescu**  
director tehnic al Uzinelor „Steagul roșu” — Brașov

Uzina noastră, ca principal furnizor al pieselor de schimb pentru autocamioane, a fost întotdeauna preocupată de problema asigurării lor la nivelul solicitat, atât din punct de vedere cantitativ cât și cantitativ.

Păreri exprimate de specialiștii în articolul „Cu ce operativitate se asigură piesele de schimb”, vor duce necondiționat la îmbunătățirea muncii în acest compartiment. Ne permitem să formulăm și noi o serie de propuneri și să le subliniem totodată pe cele pe care le considerăm bune în articolul apărut. Se simte necesitatea întocmirii de urgență a unui normativ de consum specific pentru piesele de schimb, care să stea la baza comenzilor beneficiarilor către furnizori.

De asemenea, comerțul de stat, prin magazinele de desfacere, să extindă vânzarea de piese de schimb pentru autocamioane, ca: buji, platine, curea ventilator, carburatoare, becuri, faruri etc.

În vederea unei mai bune organizări a producției pieselor de schimb, să se profileze întreprinderi specializate pentru executarea acestora și să fie dirijate de un singur organ.

Creдем că propunerea de a se organiza întîlniri lunare sau trimestriale între beneficiarii și furnizori ar fi de un real folos ambelor părți.

**CINE ÎNTOCMESTE DISTRIBUTOARELE ?**

**Ing. E. Winkler**  
directorul Uzinei de utilaj de morărit Toplet

În anul 1965, uzina noastră s-a revărsat în realizarea acestor importante în ce privește asigurarea necesarului de piese de schimb pentru mașini agricole. Contractarea, aprovizionarea și executarea acestor piese s-au făcut în baza „distributoarelor” date de către C.S.A., iar acestea la rîndul lor în baza repartițiilor emise de M.I.C.M.

Greutate deosebit de importantă în realizarea acestor piese a constituit-o faptul că aceste „distributoare” au suferit foarte multe modificări, în sensul unor reduceri masive de repere care au fost cuprinse în planul de aprovizionare și lansate în fabricale. Ca urmare a acestor reduceri, uzina noastră a rămas cu stocuri de materiale și de piese.

Pentru remedierea acestor greutăți, propunem ca modificarea „distributoarelor” să se facă de către beneficiarii numai după ce au primit acordul uzinei executante, care confirmă că va putea aproviziona și executa suplimentar piesele solicitate în plus față de cererile inițiale.

termeniul magazinelor de desfacere. Dacă pentru buna lor funcționare sînt necesare piese de schimb, iar acestea nu se găsesc pe piață, răspunderea revine și comerțului. La solicitarea noastră, ing. MIRCEA DRĂGHICESCU, director general adjunct în M.C.I., ne-a informat despre măsurile pe care are de gînd să le ia comerțul, pentru ca pînă la urmă cumpărătorul să fie mulțumit.

— Pentru lichidarea unor lipsuri în domeniul aprovizionării cu piese de schimb, organele comerțului sînt hotărîte să acționeze ferm. Liniia noastră de orientare în viitor este aceea de a nu introduce în magazine decît produse pentru care sînt asigurate și piesele de schimb necesare.

Ancheta noastră a scos în evidență faptul că toți cei care concură la buna funcționare a „utilajelor” casnice de folosință îndelungată sînt preocupați de îmbunătățirea activității lor în acest domeniu. După cum a reieșit și din discuții, unele măsuri de îmbunătățire a muncii s-au și luat, altele sînt în curs de aplicare. Totul este însă ca hotărîrile luate să fie respectate.

Desigur că în primul rînd industria este aceea care poate și trebuie să-și îmbunătățească activitatea în domeniul aprovizionării cu piese de schimb. Un cuvînt hotărîtor în această direcție îl are însă și comerțul, care trebuie să fie în permanentă un cunoscător perfect al nevoilor cumpărătorului. De asemenea, UCECOM, prin unitățile sale, poate contribui mai bine decît a făcut-o pînă acum la satisfacerea cerințelor populației. „Utilajele” casnice trebuie să fie oricînd gata de funcționare și pentru aceasta e nevoie de piese de schimb. Ele nu trebuie să lipsească nicîcînd.

ANTON DROST

**ÎN FIECARE REGIUNE, CÎTE O BAZĂ DE APROVIZIONARE**

**A. Tecovici**  
director în Ministerul Economiei Forestiere

Problema pusă în discuție este de o importanță deosebită pentru întreaga economie. Îmi permit să fac unele propuneri privind aprovizionarea cu piese auto. Consider că actualul sistem de aprovizionare este depășit și nu mai corespunde dezvoltării transporturilor auto.

Astfel, M.T.C. are cinci baze de aprovizionare pe țară, care nu mai pot satisface cerințele justificate ale beneficiarilor. De aceea, propun ca M.T.C. să înființeze în fiecare regiune cîte o bază de aprovizionare cu piese auto, care să funcționeze pe principul întreprinderilor de aprovizionare și desfacere ale Consiliului Superior al Agriculturii.

De asemenea, sistemul de planificare și repartizare a pieselor de schimb auto este greoi. Se întocmește de centralizare, de către uzinele beneficiare, se centralizează de forurile tutelare, se trimite la M.T.C., unde din nou se centralizează. După emiterea repartițiilor pe ministere, se defalcă planul pe unități, se retrimit la M.T.C. pentru viză, la baza M.T.C. și la unități. Toate aceste formalități necesită timp, rețin un personal numeros.

Pentru remedierea acestor deficiențe și simplificarea formulărilor excesive, propunem ca necesarul de piese să se întocmească la bazele M.T.C. regionale, în funcție de parcul auto și pe baza normativelor de consum.

Este necesar ca M.I.C.M. să răspundă la toate observările făcute cu măsuri practice și eficiente, care să asigure piesele de schimb necesare economiei naționale.

— Este o problemă complexă. Organele comerțului au renunțat, pentru trimestrele III și IV, la un număr însemnat din bicicletele contractate și ne-au solicitat mai multe piese de schimb. Pentru unele din acestea — ax roată spate, apărătorii praf, pinion mic și altele — uzina producătoare nu are capacități de producție corespunzătoare ritmului de livrări impus în prezent. Pînă la sfîrșitul anului însă, aceste rezerve vor fi în totalitate lichidate.

La serviciul tehnic al aceluiași direcții, am aflat despre preocupările ce există în vederea cunoașterii de către cumpărătorii și de către cooperativă meșteșugărească a noilor produse.

Anul acesta, ne spune ing. AUREL ALEXANDRESCU, șeful serviciului, am ținut trei consilii cu beneficiarii bunurilor de consum, în care am analizat comportarea produselor noastre în exploatare. Din discuțiile avute cu reieșit o serie de propuneri valoroase, pe care ni le-am însușit și care duc la micșorarea consumului piese-

lor de schimb. De asemenea, împreună cu Ministerul Comerțului Interior și cu UCECOM, am organizat în toate regiunile consultații tehnice între vinzătorii și specialiștii noștri.

La cele arătate de interlocutorul nostru, vrem să adău-

**CATALOGUE DE PRODUSE**

**Ing. Vasile Cădar**  
directorul uzinei „UNIO” Satu Mare

În planul de producție al uzinei noastre figurează și pozițiile de piese de schimb pentru utilaj minier, remorci basculante pentru agricultură, utilaj pentru industria alimentară, utilaj pentru construcții, material rulant, transportoare și mașini de ridicat etc.

În acest an, uzina noastră a luat noi măsuri pentru îmbunătățirea relațiilor de colaborare cu beneficiarii la contractarea pieselor de schimb. Astfel, am elaborat cataloage pentru o serie de produse, cataloage care sînt puse la dispoziția beneficiarilor noștri. Totuși, în ceea ce privește cerințele pieselor de schimb, se observă unele neclarități. Dacă primim un centralizator pentru un tip de piese solicitate de mai mulți beneficiari, remarcăm faptul că cererile nu sînt constante. Acest lucru ne face să credem că piesele de schimb cerute de beneficiari nu sînt temeinic cunoscute și că nu oglindesc necesitatea lor reală. Din acest motiv, în cataloagele elaborate de uzina noastră am adăugat — pentru a veni în ajutorul beneficiarilor — să precizăm care sînt piesele pe care uzina le consideră „de schimb” și cantitățile necesare la o suită de utilaje în exploatare.

Pentru continua îmbunătățirea relațiilor cu beneficiarii, se află sub tipar o serie de noi cataloage de piese de schimb ale utilajelor noastre produse.

ar fi bine ca un exemplar din acesta să fie dat spre studiu principalilor centre de reparații? În acest fel ar câștiga și uzinele constructoare, prin primirea unui număr mai mare de sugestii menite să ducă la îmbunătățirea produsului respectiv.

**Raid anchetă prin unitățile de reparație a bunurilor de folosință îndelungată**

găm că într-adevăr în numeroase centre de reparații a diferitelor „utilaje” casnice, pe care le-am vizitat, cei ce se ocupă de reparații au apreciat ca bună această inițiativă, dar în același timp au sesizat că informarea cooperativă meșteșugărească cu noutățile tehnice apărute în acest domeniu se face totuși prea lent.

Din această cauză, cei ce se ocupă de întreținerea complexului de aparate casnice nu cunosc suficient de bine ce piese de schimb sînt mai ușor uzabile, fapt ce determină întocmirea unor baremuri formale de piese de schimb. Se pune întrebarea firescă dacă atunci cînd apare în magazine o nouă mașină de spălat rufe sau un nou tip de radio, nu

Produsele uzinelor „Electronica” sînt, fără discuție, cele mai răspîndite „utilaje” casnice. Iată de ce am solicitat și părerea ing. C. FAUR, directorul acestei uzine.

Problema asigurării cu piese de schimb necesare întreprinderilor radioreceptorilor și televizoarelor în termenul de garanție și post-garanție este o sarcină careia uzina „Electronica” i-a dat o deosebită atenție. Astfel, pentru aparatele de radio și televizoare aflate în termenul de garanție, uzina întocmește, de comun acord cu UCECOM, un barem de piese pentru fiecare tip de aparat de radio și televizor, barem care este continuu îmbunătățit, avînd la bază sarcina permanentă a colectivului nostru

pentru îmbunătățirea calității produselor cit și experiența căpătată de-a lungul anilor. În toate cazurile cînd s-a constatat că baremul de piese stabilit a fost insuficient, uzina „Electronica” a satisfăcut numeroase cereri suplimentare solicitate de UCECOM.

— Totuși, de ce apar reclamații din partea posesorilor de aparate, în termenul de garanție, din moment ce uzina dv. asigură integral piesele de schimb necesare?

— După părerea noastră, la aceasta contribuie faptul că la unitățile cooperativă meșteșugărească gestiunea pieselor de schimb pentru aparatele aflate în termenul de garanție este comună cu cea pentru post-garanție și piesele se pot folosi în ambele sensuri. Cooperativă fiind mult mai interesată să execute lucrări în post-garanție, care sînt crocote, preferă să facă transferul unor piese dintr-o gestiune în alta. Pentru aparatele ieșite din termenul de garanție, UCECOM comandă cantități insuficiente de piese. Sigur că acestea sînt deficiente ce se pot rezolva. Eu aș propune însă separarea gestiunilor, iar piesele de schimb destinate reparațiilor în termenul de garanție să fie livrate

direct la U.R.C.M.-uri, pe baza unui desfășurator dat de UCECOM. În acest mod, se va realiza o aprovizionare operativă, deoarece s-a constatat că aceasta se face cu mari întârzieri. De asemenea, Ministerul Comerțului Interior să dovedească o mai mare operativitate în stabilirea prețurilor de vânzare cu amănuntul a pieselor de schimb pentru radio și televizoare, deoarece fără acestea uzina „Electronica” nu poate livra nimic beneficiarilor săi.

„Utilajele” casnice ajung în apartamentele noastre prin in-

## CUM VĂ MERGE TELEVIZORUL ?

Marin Păun din comuna Răcari are motiv să fie supărat.

— Vin pentru a șaptea oară și tot nu mi-ai reparat aparatul de radio? ! Musturaș îl este adresată lui Ion Anghel, responsabilul centrului 75 al cooperativei „Radio-Progres” din Capitală.

— Știu, dar ce să fac? Problema mă depășește. Neînțelegînd de ce îl depășește problema pe tovarășul Anghel, intervenim în discuție.

— De ce sînt totuși necesare atîtea drumuri? — Centrul nostru repară toate aparatele de radio din Capitală și din împrejurimi aflate în termenul de garanție (bineînțeles, cele care au nevoie de reparații). În mod normal, o reparație nu trebuie să dureze mai mult de cinci zile. Avem însă în atelier circa zece aparate care stau de mai bine de-o lună, pe care nu le putem repara din lipsa pieselor de schimb.

— Ce face, în acest caz, serviciul dumneavoastră de aprovizionare? — A întocmit un necesar de piese de schimb. Dar unele dintre componentele aparatului se strică mai repede (condensatori electrolitici, unele difuzoare etc.). Ca să procurăm aceste piese, străbatem, după părerea mea, o filieră mult prea mare — cooperativă, U.C.M.B., UCECOM, M.C.I., M.I.C.M. și, în sfîrșit, uzina Electronica. Dacă am putea lua direct piese de la uzină,

lucrurile ar fi mult mai simple. Bine ar fi dacă am avea și noi un stoc de piese ceva mai mare.

Discuția o continuăm în biroul șefului serviciului de piese de schimb al UCECOM, VICTOR LAIC.

— Este adevărat că circuitul necesar procurării pieselor de schimb pentru obiectele casnice de îndelungată folosință este greoi. Începînd însă din 1966, vor dispărea, din acest circuit, depozitele UCECOM. De asemenea, metoda întocmirii necesarului pe bază de baremuri nu-i întocmirea cea mai potrivită și pe această linie s-au luat în ultimul timp măsuri de reglementare, astfel ca pentru obiectele aflate în termen de garanție să existe suficiente piese de schimb.

Să facem acum loc și unor păreri ale furnizorilor de piese de schimb. Iată ce ne spune MIHAI GÂNCULESCU, șeful serviciului aprovizionare din cadrul Direcției de mecanică fină a M.I.C.M.:

— Motoretele, bicicletele, frigideretele, mașinile de spălat rufe și cele de cusut sînt realizate în întreprinderile direcției noastre. În mod normal, tot ele execută piesele de schimb. În primele opt luni

ale anului, nu am înregistrat rezerve față de comenzi decît la piesele pentru biciclete.

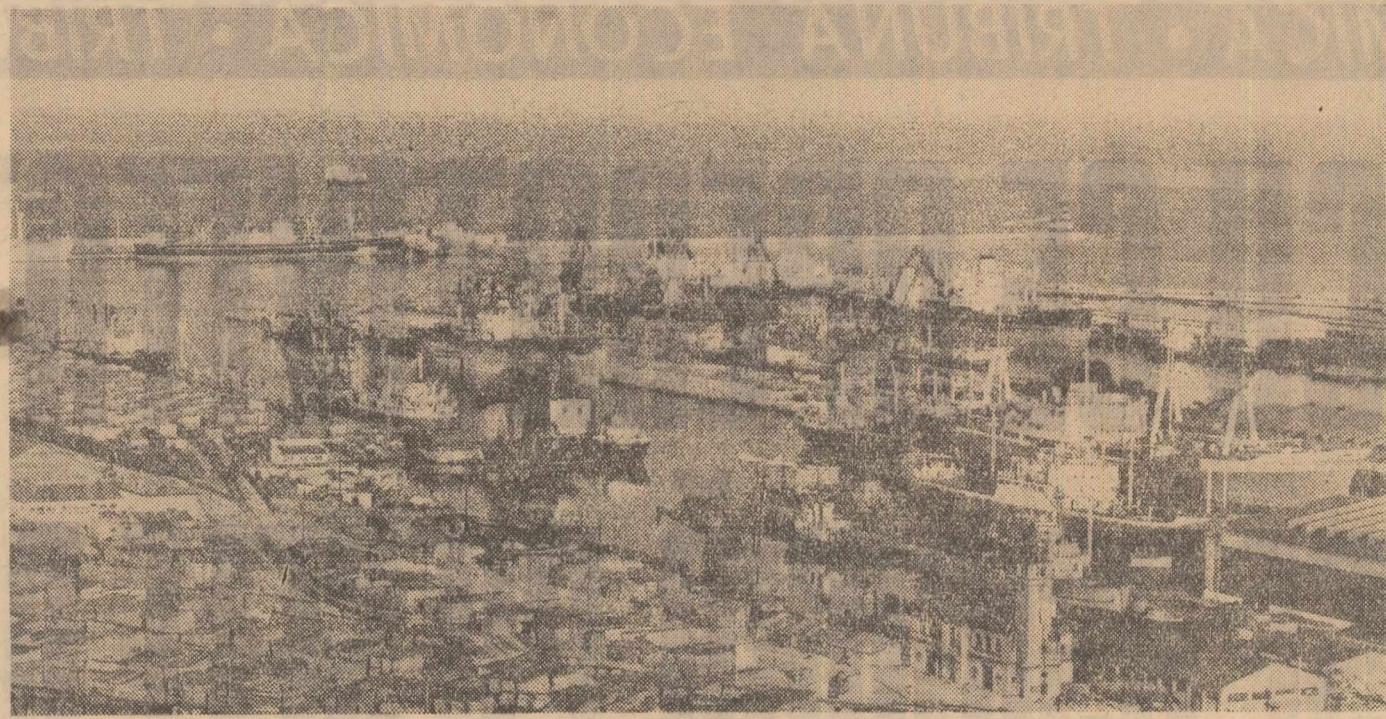
— De ce? — Este o problemă complexă. Organele comerțului au renunțat, pentru trimestrele III și IV, la un număr însemnat din bicicletele contractate și ne-au solicitat mai multe piese de schimb. Pentru unele din acestea — ax roată spate, apărătorii praf, pinion mic și altele — uzina producătoare nu are capacități de producție corespunzătoare ritmului de livrări impus în prezent. Pînă la sfîrșitul anului însă, aceste rezerve vor fi în totalitate lichidate.

La serviciul tehnic al aceluiași direcții, am aflat despre preocupările ce există în vederea cunoașterii de către cumpărătorii și de către cooperativă meșteșugărească a noilor produse.

Anul acesta, ne spune ing. AUREL ALEXANDRESCU, șeful serviciului, am ținut trei consilii cu beneficiarii bunurilor de consum, în care am analizat comportarea produselor noastre în exploatare. Din discuțiile avute cu reieșit o serie de propuneri valoroase, pe care ni le-am însușit și care duc la micșorarea consumului piese-

Ne-am imbarcat pe pilotina portului Constanța într-o zi de septembrie văratec și am ieșit în larg, cale de câteva mile, în întâmpinarea motonavei „Transilvania”, care se reîntorcea după o călătorie de la Istanbul. Ca de obicei unul din piloții portului avea să urce la bordul vasului pentru a-l conduce cu mină sigură până la cheiul de acostare. Atunci ne-a venit ideea să vă relatăm activitatea căpitaniei de port. Prilejul era nimerit: ne aflam la poarta maritimă a țării.

Reîntorcându-ne pe uscat, după o călătorie plăcută, pe o mare liniștită, trecând în revistă zeci de vase sub diferite pavilioane, adunate sub ciocurile macaralelor în neconținută mișcare, l-am căutat pe Neptun-ul aflat în biroul căpitaniei.



Panorama portului Constanța

# LA CĂPITĂNIE

Reportaj-anchetă de EUGEN ATANASIU și TUDOR GHEORGHIU



In uniforma tradițională, amintind zilele mării în zilele senine și purtând însemnele aurii ce evocă izbuzile pasnice ale navigatorilor în luptă cu vrăjmașii apelor, căpitanul portului Constanța, GHEORGHE RADULESCU, ne-a întâmpinat fără pipă, fără barbă și... fără trident.

— Înainte de a discuta cu dumneavoastră, ne-am documentat citindu-l pe Jean Bart...

— Știu, el scria că la căpitanie totdeauna moțăie cineva. Ca orice marinar din vremea lui nu agreea căpitania. S-a consacrat mării și cutreierătorilor ei.

— Primul dv. port? — Aici, unde mă aflu și astăzi. Într-o vreme am trecut prin căpitanie un porturi dunărene: Gruiu, Hirsova, Tulcea, Galați, Zimnicea, Măcin, Cernavodă și din nou Constanța.

— După atția ani, nu vă va fi greu să ne spuneți: ce cutități îi sînt proprii căpitanului dv. port? — Nici porturile și nici căpitanii lor nu mă amintesc astăzi, nici pe departe scrierile lui Jean Bart. Călătoriile cerute unui căpitan de port răspund acum unor cerințe cu totul noi. Dacă altădată se căutau căpitanii străini pentru porturile românești și marinarii români, pentru curajul și priceperea lor pe vase străine — flota noastră fiind o iluzie — în prezent lucrurile stau altfel.

— Evident. — Intr-adevăr, dar la 51 de ani ai mei, răstimp în care am văzut atîtea, e de folos să le reamintesc tinerilor navigatori

care urcă pentru prima oară pasarele unui cargou ultramodern, abia coborât de pe calea șantierelor navale românești. În anii noștri, numărul vaselor maritime s-a dublat. Pe cheuri și în dane o pădure de macarale descarcă și încarcă vase sosite de pe toate meridianele globului cu mărfuri ce însumează zilnic aproape douăzeci de milioane de tone. Ele mărturisesc relațiile comerciale ale României socialiste cu numeroase țări ale lumii.

— Deci căpitaniei îi revine o răspundere sporită, pe zi ce trece...

— Totul începe de la oameni. Trebuie să cunoști, în primul rînd, sufletul marinarii. În egală măsură trebuie să cunoști portul pe care îl conduci, în toate amănuntele sale. Acestea sînt premise obligatorii pentru a putea oferi siguranța navelor. Ceea ce nu este un lucru simplu dacă ne gândim cît de mult s-a schimbat profilul traficului și ponderea vaselor pe traseul spre Constanța. Pe lângă produsele tradiționale, exportăm astăzi utilaje și mașini complexe, iar în portul nostru vin și pleacă vase de mare tonaj. Perspective — prevăzute în direcțiile Congresului partidului — va da portului o înfățișare și mai modernă, prin lucrările de pe acum începute, pentru extinderea capacității sale de primire. Și să nu uităm că în vîltoarii cîinci ani, capacitatea flotei noastre maritime va crește cu circa 420 mii de tone prin înzestrarea cu nave minerale, tancuri petroliere, cargouri de mărfuri generale, vase cu eficiență econo-

mă ridicată în efectuarea transporturilor pe distanțe mari.

— Așadar, sinteti — prin definiție — o gazdă perpetuă. Dar, oare, marea înțelege aceasta întotdeauna?

— Noi înțelegem chiar atunci cînd ea nu e înțelegătoare. Operațiile de salvare a navelor în caz de furtună sînt și ele îndatoritea gazdei. Uneori trebuie să facem față unor intervenții pe cît de rapide, pe atît de dificile dar care întotdeauna ne aduc satisfacția datoriei împlinite: salvarea unui vas, a unui echipaj, a unei încărcături prețioase — aflate în primejdie.

— Înainte de plecare, o întrebare bărbătească. — Aventuri de pomină? Pirații?

— Nu. Ați văzut vreodată... sirene?

— Da, cum să nu.

— Cînd?

— În fiecare an, la Ziua Marinei.

...Ne-am despărțit de Gheorghe Rădulescu, aflat neîntreput peste un sfert de veac la timona căpitaniei, urîndu-i tonaj sport și timp prielnic.

Sîntem din nou la mare. E un fel de a spune. Căpitania la care am poposit în continuare e așezată între ape, mai bine zis acolo unde de Dunărea albastură se cunună cu marea: portul Sulina. Un chei lung, de beton, punctat din loc

în loc de binte masive de oțel, de care vasele, ostenite de îndelungate călătorii, își leagă trinele odgoanele — ne recomandați portul unde abia acum trei decenii primul căpitan a fost român. Facem cunoștință cu SIMION PETRESCU, născut acum 41 de ani la... Craiova. Discuția noastră pornește de la cosmopolitul „Porto-franco” și de la căpitanii portului de altădată, parcurgînd însemnările unui istoric al Sulinei păstrat în file de catastiv, pentru a ajunge în actualitate — cu peste un veac mai tîrziu.

— Sulina este un veritabil nod pe drumurile de apă, ne spune interlocutorul nostru. Aici, ca și într-o stație de cale ferată, se dau sosirile și plecările vaselor în tranzit, așit spre mare cît și spre porturile dunărene. Tonajul acestor vase, care intră pe Dunărea maritimă, este uneori considerabil: anul trecut, printre altele, au intrat 35 nave între 10 400 și 13 800 tone.

— Înseamnă că aici, pilotajul navelor reclamă alte răspunderi.

— Piloții de Dunăre maritimă provin toți din foști comandanți de nave care dispun de pregătirea și vechimea necesară acestei profesii, pentru a efectua manevre pe vase de cele mai multe ori necunoscute. Ei trebuie să fie, mai ales, buni cunoscători ai șenului navigabil, pentru a face față și neprevăzutului.

— Am văzut la căpitanie și oameni foarte fineri.

— Sulina este, într-un fel, și o școală. În fiecare an, cîțiva tineri sînt repartizați aici să capete experiență, pregătindu-se astfel pentru viitoarea lor profesie. Această practică este foarte utilă dacă ne gândim că pînă acum nu funcționează încă școli pentru munca la căpitanie.

— Această muncă cere calități deosebite?

— În primul rînd o foarte mare exigență. — Față de cine? — Față de navigatori. — Dumneavoastră ați fost navigator?

— Așa am început. Și tocmai de aceea știu că respectarea riguroasă a tuturor normelor trebuie urmărită nu numai de pe apă ci și de pe uscat. Făceam la început o apropiere între drumurile de apă și cele pe uscat. Dar ele nu se identifică. Veghind la respectarea regulilor, de către fiecare navă, căpitania asigură pe spațiul limitat al canalului Sulina circulația normală, pe orice vreme, în tot cursul anului. Desigur, această disciplină cere mai multe eforturi decît pe uscat.

— Aveți totuși destul pietonism și pe uscat.

— De obicei, vara. Vin turiștii din toată țara și de peste hotare, la capătul unor călătorii de neuitat prin Delta. Ni-meni nu pleacă spre casă înainte de a vizita Sulina. Anul acesta, de pildă, numai în luna august, numărul turiștilor a depășit dublul populației orașului.

— Ne-ați scotit și pe noi în statistica pe septembrie?

— V-am dat numai cifra celor care sînt în grupuri organizate. Altfel, ar fi mai mare...

...S-a făcut seară. Evenimentul cotidian al Sulinei, care adună cu exactitate la orele 18 nenumărați curioși pe trotuarul de beton al bulevardului de apă se repetă sub ochii noștri: a sosit „pasagerul”. Miime în zori, vom porni cu el spre Tulcea.

Abia sosiți, ne este încă greu să descifrăm dintr-o privire panorama cuprinzătoare a acestui port aflat în pragul Deltei. Cele mai felurite tipuri de vase pot fi văzute aici: de la șalupe și remorchere pînă la ceamuri și pontoane-dormitor acostează la cheu, în vreme ce cargourii maritime impunătoare își întretaie drumurile pe firul apei.

Forța portului Tulcea o regăsim în birourile căpitaniei unde comandanții de vase rezolvă problemele curente ale

navigației. Prin mîinile unui om tînr — căpitanul ROMULUS ANDERCO, în vîrstă de 38 de ani — trec toate actele unor complicate operații. Într-o clipă de răgaz îi împărtășim satisfacția de a ne afla în mijlocul acestui trafic agitat care dă culoare și ritm vieții de port.

— Să nu vă mire. Flota a 38 de întreprinderi are bază de pornire în portul nostru. Sînt peste o mie de nave, — gândiți-vă! Numai Trutul de amenajare și valorificare a stufului dispune de cîteva sute de vase.

— Deci, pe lângă tradiționala preocupare pescărească, noile activități economice au îmbogățit zestrea portului.

— Această zestre n-am fi avut-o dacă teaurul Deltei n-ar fi intrat în orizontul valorificării economice. Trebuie să adaug însă că ea ne creează răspunderi sporite.

— Una este, probabil, asigurarea navigației în tot timpul anului.

— Dificultăți apar de obicei în iernile grele. Pot să amintesc că două ierni la rînd, am folosit remorchere fluviale și maritime pentru a măcina gheața și, în noaptea, croind drum printre sloiuri atît convoaier care transportau stuful spre combinatele chimice de la Brăila, cît și vaselor maritime în tranzit.

— Aveți oameni încercați la căpitanie?

— Noi sîntem. Cel mai vîrstnic e... căpitanul, iar cel mai tînr are 24 de ani. În fața greutăților impuse de natură, oamenii de pe nave și cei de la căpitanie alcătuiesc un singur colectiv.

Să adăugăm că, deși bănățean, căpitanul Romulus Anderco are experiența unei fructuoase activități de navigator pe Dunăre și pe mare. Poate de aceea se și află la căpitania portului românesc cu cel mai mare trafic de pe Dunăre.

...Vase vin și pleacă. Pur-tînd pe țărmuri îndepărtate faima produselor românești, marinarii noștri duc cu ei ecoul acestor primitoare porți așezate la hotarele de apă ale patriei. Prin ei — și lucrătorii căpitaniei — se simt mereu navigatorii.

### FABRICA DE ŢEVI SUDATE

București, Șoseaua Colentina nr. 219, raionul 1 Mai

#### ANGAJEAZĂ:

- 2 ingineri specialitatea sudură sau metalurgie
- 3 tehnicieni I electroniști
- 1 economist
- 1 tehnician I proiectant metalurgie
- 1 magazioner
- 4 muncitori electroniști cat. 8 de salarizare unor complicate operații. Într-o clipă de răgaz îi împărtășim satisfacția de a ne afla în mijlocul acestui trafic agitat care dă culoare și ritm vieții de port.

— Să nu vă mire. Flota a 38 de întreprinderi are bază de pornire în portul nostru. Sînt peste o mie de nave, — gândiți-vă! Numai Trutul de amenajare și valorificare a stufului dispune de cîteva sute de vase.

— Deci, pe lângă tradiționala preocupare pescărească, noile activități economice au îmbogățit zestrea portului.

— Această zestre n-am fi avut-o dacă teaurul Deltei n-ar fi intrat în orizontul valorificării economice. Trebuie să adaug însă că ea ne creează răspunderi sporite.

— Una este, probabil, asigurarea navigației în tot timpul anului.

— Dificultăți apar de obicei în iernile grele. Pot să amintesc că două ierni la rînd, am folosit remorchere fluviale și maritime pentru a măcina gheața și, în noaptea, croind drum printre sloiuri atît convoaier care transportau stuful spre combinatele chimice de la Brăila, cît și vaselor maritime în tranzit.

— Aveți oameni încercați la căpitanie?

— Noi sîntem. Cel mai vîrstnic e... căpitanul, iar cel mai tînr are 24 de ani. În fața greutăților impuse de natură, oamenii de pe nave și cei de la căpitanie alcătuiesc un singur colectiv.

Să adăugăm că, deși bănățean, căpitanul Romulus Anderco are experiența unei fructuoase activități de navigator pe Dunăre și pe mare. Poate de aceea se și află la căpitania portului românesc cu cel mai mare trafic de pe Dunăre.

...Vase vin și pleacă. Pur-tînd pe țărmuri îndepărtate faima produselor românești, marinarii noștri duc cu ei ecoul acestor primitoare porți așezate la hotarele de apă ale patriei. Prin ei — și lucrătorii căpitaniei — se simt mereu navigatorii.

### COMBINATUL DE CELULOZĂ ȘI HÎRTIE BRĂILA

#### ANGAJEAZA IMEDIAT

următoarele categorii de muncitori:

- Muncitori necalificați (bărbați), pentru calificare în meseria de „operator chimist” care vor îndeplini următoarele condiții: absolvenți a 7 cl. elementare, stagiul militar satisfăcut, domiciliu stabil în orașul Brăila.
- Translații de limba germană (pot fi și pensionari).
- Electricieni.
- Mecanici aparate de măsură și control (A.T.M.).
- Strungari.
- Operatori chimisti.

Doritorii se vor adresa la sediul C.C.H. Brăila, Biroul personal, telefon 2955, interior 248.

### COMBINATUL CHIMIC FĂGĂRAȘ

#### PRODUCE ȘI LIVREAZĂ FĂRĂ REPARTIȚIE AMINOPLAST PRAF ÎN DIFERITE CULORI (MASĂ PLASTICĂ TERMORIGIDĂ)

N.L. 783/63

### MUZEUL „PELEȘ” SINAIA

anunță închiderea sa pentru renovare între 5 octombrie — 25 octombrie 1965

In această perioadă muzeul nu se vizitează

### ANUNȚ

Uniunea centrală a cooperativelor meșteșugărești

ORGANIZEAZĂ între 7—10 octombrie 1965, al doilea concurs de admitere în școala tehnică de cosmeticieni, pentru completarea locurilor din următoarele localități:

— Pitești	— Petroșani
— Moinesti	— Iași
— Timisoara	— Baia Mare
— Arad	— Ceahlău Silvaniei
— Caransebeș	— Sibiu
— Oravița	— Craiova
— Deta	— Ploiești
— Făgăraș	— Rm. Sărat
— Medias	— Moreni
— Ineu	— Suceava
— Meșdida	— Vatra Dornei
— Brăila	— Fălticeni
— Focșani	— Botoșani
— Deva	— Rădăuți

Durata școlarizării este de 2 ani.

Se pot prezenta la concurs absolvenții ale școlii medii de cultură generală (cu sau fără examen de maturitate), avînd domiciliu stabil în localitățile susmenționate. Inscriserile se fac la cooperativele din localitate. Școala funcționează în București, în cadrul Școlii tehnice sanitare. Nu se asigură cazarea pe durata școlarizării.

### Concurs Special PRONEXPRES

10 AUTOTURISME

RENAULT 10 M WARTBURG LUX FIAT 650 și 600 TRabant ETC.

13 OCTOMBRIE

# SCRISORI DE LA CITITORI

### Cu anticipație...

Și nu de o zi-două sau de o lună-două. Cooperatorii Const. I. Radu, Stelian Dima, Apostol Dumitru și alți cetățeni din comuna Buda-Palanea, raionul Ploiești, au achitat contravaloarea lucrărilor de introducere a curentului electric în localitatea lor cu o anticipație de 2—3 ani. De atunci, sînt în așteptare. Pînă la ora actuală, nimic nu trădează însă nici cea mai palidă intenție de „a se face lumină”. Sfatul popular comunal dă din umeri a neștire, iar strada noastră, aflată la marginea satului Sicița, spre deosebire de restul comunei, continuă să aibă situația de ruda săracă.

Dacă n-au existat și nu există nici în prezent posibilități de electrificare, nu pricep de ce s-au încercat cu atîta grabă banii și de ce nu ai se restituie acum. În tot cazul, nu putem fi de acord cu măsura organelor locale de a ni-l reține în contul obligațiilor ce ne revin pentru viitorii 10 ani?!

CONST. RADU  
cooperator

N.R. Socotim procedeul Sfatului popular comunal Buda-Palanea nejust, nelegal. Dacă într-adevăr nu există condiții de electrificare pentru traseul în discuție, oamenii trebuie să primească neîntîrziat sumele achitate pentru neefectuarea lucrărilor. Sfatul popular raional Ploiești e solicitat să urmărească rezolvarea grabnică și pozitivă a acestei sesizări îndreptățite.

### O multitudine de negații

Cu prilejul unei vizite făcute recent la București, am fost martorul unei scene care

mi-a stîrnit, pur și simplu, indignarea. M-am urcat într-un tramvai de pe linia traseului 23, la stația Cățelu, cu intenția de a coborî la stația Sf. Ștefan.

Punctul meu terminus constituia și destinația altor 8 persoane. Ajuns în stație, tramvaiul a staționat doar 6 secunde și apoi a pornit, izbind nervos ușile. N-au apucat să coboare decît doi călători. Iar cel de-al treilea pasager, o femeie vîrstnică, rămasă cu picioarele pe scară și cu mina agățată de bara de susținere, a fost proiectată afară, cîzînd și rînduindu-se la ambele picioare și la mina dreaptă. Numai la strigătele minoase ale călătorilor, prea grabita manipulantă (avea nr. 1190) și-a potolit zelul și a oprit, așteptînd să coboare și ceilalți călători.

Neatenție, nepăsare, neglijență, neomenie... Fiecare în parte și toate laolaltă spun praf puștin față de gravitatea celor petrecute. O multitudine de negații care... afirmă o condamnabilă lipsă de răspundere în executarea muncii incredinate și în ultima instanță pentru viața cetățenilor. Căci personalul I.T.B. nu trebuie să uite nici un moment că are zilnic în mîinile sale mii de vieți omenești.

A. C. POPA  
Brașov

N.R. Scrisoarea tov. A. C. Popa solicită maximă atenție, cazul relatat constituind un serios semnal de alarmă. Manipulantii și șoferii încercărilor, să-și recupereze întîrzierile, provenite de cele mai multe ori din staționarea prea îndelungată la capetele de troleibuz 84 în ziua de 1 octombrie, la orele 19.30 se aflau nu mai puțin de 6 troleibuz, iar la Bariera Vergului punctul terminus al liniei 34 găsești, în mod obișnuit, 4—5 autobuze), pe seama călătorilor, fără a se gîndi că le periclitează viața. Evitarea și curmarea accidentelor solicită din partea conducătorii întreprinderii de transporturi București un surplus de preocupare pentru educarea teameinică a personalului, în spiritul răspunderii deosebite reclamate de munca în acest sector. E o îndatorire permanentă, serioasă și de cea mai mare însemnătate.

### Drumul... fructelor trebuie înlesnit

Ne aflăm în plin sezon de valorificare a fructelor de toamnă (prune, mere, nucii etc.). În comuna noastră (Stroiești, raionul Horezu), pomicultura constituie îndeletnicirea de bază a localnicilor. Produsele le valorificăm prin cooperativă. Dar din cauza lipsei unor spații de depozitare, așteptăm uneori zile întregi cu căruțele încărcate, pentru ca să facem calea întoarsă cu fructele depreciate sau chiar stricate.

### E vorba de șoferi!

Sînt conducător auto, lucrez în cadrul Autobazei 6 Huneedoara și fac de multă vreme curse pe ruta București-Huneedoara, pentru diferiți beneficiari. Asemenea tovarășilor mei de muncă, am apreciat în mod pozitiv măsura luată de curînd în scopul folosirii integrale a capacității de transport a mașinilor. În mod concret, mă refer la obligativitatea șoferilor de a avea asigurată, încă de la intrarea în capitală, încarcătura autocamionelor pentru drumul retur. Ceea ce mă nemulțumeste însă e modul „original” în care se aplică uneori această măsură.

Nu înțeleg, bunăoară, de ce se ridică foaia de parcurs și atunci cînd conducătorii auto prezintă scrisorile de transport din care rezultă că au asigurată încarcătura și la înapoiere. Deși am avut încărcătură de la uzinele „Grivița roșie”, eu am fost trimis din nou la stația Filaret pentru încă o... viză. Ce înseamnă aceste drumuri zadarnice? Pe de o parte risipa de benzină, de imprimare și, mai ales, de timp, care e atît de prețios. Și încă ceva care ne afectează pe noi, conducătorii auto, în mod foarte direct. Cursele goale e-

fectuate în București nu ne sînt necunoscute la autobaze și deci sîntem bunii de... pagubă. Închei, cu încrederea că ne veți ajuta să rezolvăm această dificultate, de pe urma căreia suferă zilnic sute de șoferi care duc diferite produse din țară spre capitală.

LIVIU MANIUȚ  
Simeria

### Drumul... fructelor trebuie înlesnit

Ne aflăm în plin sezon de valorificare a fructelor de toamnă (prune, mere, nucii etc.). În comuna noastră (Stroiești, raionul Horezu), pomicultura constituie îndeletnicirea de bază a localnicilor. Produsele le valorificăm prin cooperativă. Dar din cauza lipsei unor spații de depozitare, așteptăm uneori zile întregi cu căruțele încărcate, pentru ca să facem calea întoarsă cu fructele depreciate sau chiar stricate.

Pentru evitarea unor asemenea situații, care pricinuesc pagube atît producătorilor cît și statului, se pune deci problema construirii unei magazii corespunzătoare. O problemă ușor realizabilă, dacă înțelegem seama că în comună se găsește și piatră și lemn.

În aceeași ordine de idei, propunem conducătorii întreprinderii Vinalcool Drăgășani să ne înlesnească transportul borhotului spre distilerii cu cisternele auto ale unităților M.A.T. și să se gîndească, eventual, la înființarea unor centre de primire, în diferite puncte ale satelor. Soluționînd problema transportului, cea mai acută pentru noi, s-ar reduce simțitor pierderile — de loc neglijabile — de fructe, care se înregistrează la ora actuală.

Un grup de producători din comuna Stroiești

# Fabulă în Bucegi

Final de septembrie, cu arginți de toamnă topit din discul solar. La cabana Babele, miniaturului restaurant de la parter este arhiplîn. O familie a pornit pe poajiștea verde spre virful Omul. Tatăl, mama și băiatul (cum de vreo 13 ani). Au întins masa pe iarba și se ospăteau în reveria carolină. Apoi string rucsacul și se pregătesc de drum. Mama scundă și slăbuță ia rucsacul în spate, băiatul aparatul de fotografie pe umăr iar tatăl (inalt și voinic) tomoul. Tata mai rămîne o clipă să stringă... resturile festinului și lutează în cutiile de sardale azvîrlindu-le ca un cutograg de lipsă de civișină pe versantele Bucegilor.

Pe lângă Coștila, vîntul a rupt indicatorul turistic iar cei trei turiști nu știu pe unde s-o apuce. Iată însă o soluție neobișnuită. Tocmai acum trece spre cabana de la Omul, încărcat cu saci, un catîr solitar. Cu un simț uluit al geografiei și al orientării turistice, pitorescul patruped completează lacunele celor ce nu se îngrijesc de indicatoarele necesare pe cărările de munte. Nu are de unde să știe că vinovați de această regretabilă neglijență, — persistentă la cabanele din Bucegi, — sînt cei din secția de resort a sta-

tului popular Ploiești, dar în imposul urechiat își face datoria cu tragera de inimă.

Cei trei turiști îi urmează cu siguranță convinși că vor ajunge la destinație. Într-o vreme însă, băiatul înolț și voinic, „obosit” de alita urcuș, ațîrînd termosul lîngă sacii cărușului de munte. Cu rucsacul nu-i nici o problemă căci îl duce mama.

Deodată catîrul se oprește. Oriet! Iar îndemna nu se ursește din loc. Este ora 1 și a adoptat programul comercial al chioscurilor de amintiri și ilustrate din Sinaia, care se închid toate pînă la ora 5 după amiază iar dacă treci în acest timp prin stațiune nu poți să cumperi o vedere. Căci prin rotație... nu se poate. În sfîrșit însă, catîrul este mai înțeleghător și pînă la urmă pornește resemnat pe urcuș încărcat cu poveri.

Dar tatăl are o „idee” și îi spune băiatului:

— La fă-mi și mie o fotografie.

Și voinicul turist, crezînd că i se cuvine orice, saltă cu putere peste sacii călărului, vînd să se imortalizeze ca Sancho Panza în virful Bucegilor. Dar încăpățînatul patruped, neînțeleghător, îi arde o copită învîrtind mir în coadă.

Era un catîr fără auto-servire.

DUMITRU TABACU



Așa arată azi centrul orașului Piatra Neamț

Foto: NICU VASILE

# ACTUALITATEA INTERNACIONALĂ

## Comunicatul comun ungaro-mongol

BUDAPESTA 5 (Agerpres). — Agenția M.T.I. anunță că au fost date publicității textele Tratatului de prietenie și colaborare încheiat între R.P. Ungară și R.P. Mongolă, precum și comunicatul comun cu privire la vizita delegației de partid și guvernamentale a R.P. Ungare în R.P. Mongolă.

În Tratatul de prietenie și colaborare se arată că părțile contractante „vor lua parte la orice activitate internațională, al cărei scop va fi menținerea păcii și securității, în spiritul unei colaborări sincere și în conformitate cu principiile Cartei O.N.U.”. Se exprimă de asemenea, hotărârea celor două părți „de a dezvolta și întări în continuare colaborarea politică, economică și culturală a celor două țări”.

Comunicatul comun subliniază că prietenia și colaborarea

strânsă dintre cele două țări se dezvoltă și se întărește în toate domeniile. S-a hotărât constituirea unei comisii economice guvernamentale în vederea dezvoltării colaborării dintre cele două țări.

Cele două părți relevă că în urma schimbului de păreri s-a constatat o deplină identitate a pozițiilor lor în ce privește aprecierea tuturor problemelor internaționale importante, printre care agresivitatea S.U.A. în Vietnam, restabilirea drepturilor R.P. Chineze la O.N.U., mișcările de eliberare națională, reglementarea pașnică a problemei germane. Cele două părți subliniază că vor desfășura și pe viitor o luptă perseverentă pentru întărirea unității mișcărilor comuniste internaționale.

Partea mongolă a acceptat invitația de a face o vizită de prietenie în R.P. Ungară.

## Vizita lui Modibo Keita în U.R.S.S.

MOSCOVA 5 (Agerpres). — La 5 octombrie au avut loc la Kremlin, convorbiri între L. Brejnev, A. Kosighin, A. Mikoiian și Modibo Keita, secretar general al Partidului Uniunea Sudafricană, președintele Republicii Mali, care se află în vizită în Uniunea Sovietică.

Agenția T.A.S.S. relatează că în timpul convorbirilor au fost abordate problemele dezvoltării în continuare a relațiilor frățesti și a colaborării între U.R.S.S. și Mali, a întăririi legăturilor între P.C.U.S. și Uniunea Sudafricană. S-a referit la situația internațională.

BELGRAD 5 (Agerpres). — Agenția Tanjug anunță că președintele Republicii Mali, Modibo Keita, urma să facă o vizită oficială în Iugoslavia, la jumătatea lunii octombrie a.c., la invitația lui Iosip Broz Tito, președintele R.S.F. Iugoslavia. Dat fiind tratamentul medical pe care trebuie să-l urmeze președintele Tito, s-a căzut de acord ca această vizită să fie amnată.

## Întâlnire Novotny — Radhakrishnan

PRAGA 5 (Agerpres). — Agenția C.T.K. anunță că la 4 octombrie, Antonin Novotny, președintele R.S. Cehoslovacie, l-a primit la Hradul din Praga pe președintele Republicii India, Sarvepalli Radhakrishnan.

La 5 octombrie au început convorbirile dintre Antonin Novotny și Sarvepalli Radhakrishnan.

În aceeași zi, în aula Universității Karoline din Praga a avut loc, în prezența lui A. Novotny, festivitatea acordării titlului de doctor Honoris Causa în științe filozofice, președintelui Indiei S. Radhakrishnan.

## Filmul „Amintiri din copilărie” premiat la un festival internațional

MADRID 5 (Agerpres). — La cel de-al III-lea festival internațional al filmului pentru tineret și copii, care a avut loc între 26 septembrie și 3 octombrie la Gijon în Spania, filmul românesc „Amintiri din copilărie”, realizat de Elisabeta Bostan după povestirile lui Ion Creangă, a obținut premiul special al jurului și marile premii „Oso Asturias”.

## Cooperare între Chile și Zambia în producerea și desfacerea cuprului

SANTIAGO DE CHILE 5 (Agerpres). — Delegația guvernamentală a Zambiei condusă de ministrul de externe, Simon Kapwepwe, care a făcut o vizită de 5 zile în Chile, și-a încheiat convorbirile cu oficialitățile chilene. Într-un comunicat dat publicității marți la Santiago de Chile se afirmă că cele două țări au căzut de acord să stabilească relații diplomatice cât mai curând posibil și să coopereze în problemele legate de producția și desfacerea pe piața mondială a cuprului. Chile și

Zambia, se spune în comunicat, au căzut de acord să facă schimburi permanente de informații privind industria cuprului și să stabilească o politică comună în domeniul investițiilor de capital în această ramură a industriei celor două țări. S-a hotărât, de asemenea, ca Zambia să trimită în Chile oameni pentru specializare în extracția și prelucrarea cuprului.

Zambia și Chile sunt două dintre cele mai mari țări exportatoare de cupru din lume.

## Lucrările Adunării Generale a COMES

ROMA. — 5 Corespondentul Agerpres, I. Mărgineanu, transmite: La Roma se desfășoară lucrările Adunării Generale a Comunității Europene a Scriitorilor (C.O.M.E.S.), la care participă peste 200 de scriitori din 25 de țări. Printre personalitățile de seamă ale literaturii din Europa figurează H. Laxness, Salvatore Quasimodo, Jean-Paul Sartre, Rafael Alberti, Constantin Simionov, Alexei Surkov și alții.

Uniunea Scriitorilor din Republica Socialistă România este reprezentată de o delegație condusă de Demostene Botez, președintele Uniunii Scriitorilor.

În funcția de președinte al

consiliului de conducere al C.O.M.E.S. a fost ales Giuseppe Ungaretti (Italia), iar în funcția de secretar general Giancarlo Vigorelli (Italia). Printre membrii Consiliului se află și scriitorul român Titus Popovici.

Cu prilejul prezenței la Roma a delegației de scriitori români, Mihail Marin, ambasadorul Republicii Socialiste România la Roma, a oferit un dîneu. La dîneul au participat, de asemenea, o serie de scriitori de seamă prezenți la lucrările C.O.M.E.S., printre care Laxness, laureat al Premiului Nobel pentru literatură, Miguel Angel Asturias, Theun de Vries și alții.

## Note de călătorie

# DOUĂ ORAȘE DE PE ELBA

Părăsind autostrada ce vine de la Berlin, nu după mult timp zărești din vîrful unei coline contururile unui mare oraș, câteva turnuri de clădiri printre care se profilează brațele unor marcare înalte.

E. Dresden, spune laconic colegul nostru german, privind și el peisajul multicolor al orașului, de-a doua jumătate a secolului XIX, și-a spus că în alte ramuri de activitate științifică colaborarea noastră ar putea fi extrem de rodnică. Mă refer atît la formarea cercetătorilor, cît și la metodele de organizare. Tot

Ministrul francez a răspuns în continuare unor întrebări cu privire la dezvoltarea agriculturii franceze, la programul ei de dezvoltare, la situația actuală a relațiilor între Franța și partenerii săi din Piața comună agricolă și cu privire la rolul agriculturii ca teren pentru dezvoltarea cooperării internaționale.

Lucrările celui de-al XIX-lea Congres al Asociației Internaționale a Cinematografiei Științifice

Lucrările celui de-al XIX-lea Congres al Asociației Internaționale a Cinematografiei Științifice și Festivalului Internațional al Filmului de Știință popularizată au continuat marți în Capitală. La sala mică a Palatului, în cadrul celor trei secții reunite: cercetare științifică, știință popularizată și învățămînt superior au fost vizionate cinci filme de scurt metraj. La spitalul Fundeni, într-o sedință a celor trei secții cu grupul de televiziune, a avut loc o transmisie experimentală de televiziune în culori, ale cărei obiective au fost unele examene endoscopice, dermatologice și o intervenție chirurgicală asupra cordului. În cadrul Festivalului au fost vizionate șase filme printre care și „Simeria”, o producție a specialiștilor noștri. (Agerpres).

industria electrotehnică, mecanică fină, optică, utilaj industrial de diverse tipuri, industrie alimentară, textilă, petrolului, faianță. În pas cu nevoile construcției socialiste, cumește o puternică înflorire învățămîntului. Universitatea tehnică a devenit un adevărat oraș în oraș — cum spunea cu mîndrie îndreptățit unul dintre studenți. Dacă în 1949 cursurile facultăților acestei instituții de învățămînt erau urmate de 2.200 de tineri, astăzi numărul lor a ajuns la peste 17.000.

Cartierele moderne, străzile largi, fațadele policolore ale noilor blocuri de locuit, micile parcuri luate în stăpînire de copii, activitatea instituțiilor de cultură — filarmonica, teatrul, bibliotecile — toate lăudăroasă vorbesc despre noul avînt al orașului. Din cel aproape 500.000 de locuitori cît numără Dresden, peste 110.000 au primit locuințe noi în ultimii 15 ani.

Alături de acestea, fama orașului, o dau renumele edificii din Piața Teatrului ridicate din nou, restaurate în toată splendoarea lor, Palatul Zwinger, construit într-un autentic stil baroc impresionant și surprinde prin formele grandioase, prin decorația bogată, uneori excesivă, proprie stilului, prin asimetrie, prin linii și forme întortocheate ce dau o notă de dinamism. Fără nici o excepție, sutele de mii de turiști ce trec anual prin Dresden se oprise — dacă nu vin chiar special — la vestitele Galerii de pictură întemperate în 1722, acestea reprezentate, după cum se știe, una din cele mai valoroase colecții de pictură din lume. Nucleul galeriilor de azi l-a format

celul gotic, manufactura de porțelan prezentă un deosebit interes. Castelul lui Albrecht (Albrechtsburg), ridicat către sfîrșitul secolului XV este — după cum se spune — cel mai frumos edificiu al timpului său în Germania. După înființarea manufacturii de porțelan, raporturile orașului cu arta devin din ce în ce mai strînse și rodnice. Stilul rococo a găsit aici cea mai gingașă expresie în alb. Cînd te plimbi pe străzile strînse și întortocheate ale orașului, cînd privești casele cu patina lor medievală ai parcă în fața ochilor de senesele și tablourile lui Ludwig Richter, care a trăit la Meissen o perioadă de timp, orașul inspirîndu-l în creația sa.

Dar nu numai trecutul, nu numai arta meșterilor porțelanului vorbesc elocvent despre Meissen. Orașul își afirmă cu multă vigoare viața de azi. Este suficient să vizitezi, de pildă, școala superioară de agricultură.

Interlocutorii noștri, doi profesori ai școlii, ne-au vorbit despre preocupările colectivelor didactice și ale studenților, despre munca pentru formarea cadrelor cu înaltă calificare destinate în principal cooperativelor agricole de producție. Grija principală este de a asigura celor peste 800 de studenți un înalt nivel de cunoștințe agrozootehnice și economico-financiare, de a-i pregăti pentru o agricultură modernă.

„Prin bogăția trecutului și prin activitatea intensă a prezentului cele două orașe de pe Elba oferă oaspeților lor noi cunoștințe, clipe plăcute de recreere.

I. MITRAN

## LA TELEFON CORESPONDENȚII NOȘTRI

HUNEDOARA. — La Combinatul siderurgic se construiește în momentul de față cel de-al doilea furnal de 1.000 m.c. Aplicînd diverse procedee avansate de lucru, constructorii și montorii execută lucrările respective într-un ritm susținut. De pildă, coșul de fum — una dintre lucrările importante — a fost terminat înainte de vreme, datorită aplicării cu succes a metodei de lucru cu ajutorul cofrajelor gisante. Zilele acestea s-a trecut la executarea primelor operațiuni mai importante în vederea montării blindajului metalic al noului furnal.

ORADEA. — La întreprinderea piscicolă „Cefa” din regiunea Crișana a început re-colatul crapului. Întreprinderea amîntită va livra în acest an peste 800 de tone pește. Primele cantități au și fost expediate.

TG. MUREȘ. — La exploatarea minieră Bălan a început să producă o nouă linie tehnologică. Cu această numărul total al liniilor de flotație de la această exploatare se ridică la trei. Noua linie are o capacitate de prelucrare de 500 tone minereuri pe zi.

CRAIOVA. — În sălile Muzeului de artă s-a deschis cea de-a IV-a Expoziție biennială a artiștilor plastici amatori din regiunea Oltenia, organizată de Casa regională a creației populare.

BRAȘOV. — Un colectiv din cadrul Direcției regionale a economiei forestiere Brașov, sprijinit de specialiștii de la uzina „Metrom”, Uzina II și Fabrica de radiatoare și cabluri din localitate, a conceput și realizat pentru prima dată în țară fierăstrău mecanic folosit în exploatarea forestieră. Noul utilaj (de diferite tipuri) sînt cu 0,5-1,5 kg mai ușoare decît fierăstrăiele similare folosite pînă în prezent în economia forestieră și au avantajul că pot fi utilizate în orice poziție.

BRĂILA. — La uzina de utilaj greu „Progresul” s-a

terminat de curînd cel de-al 2.500-lea rulou compresor. Colectivul uzinei a perfecționat continuu acest tip de utilaj cu o largă întrebuintare în construcțiile rutiere și feroviare. Ultimul tip de rulou compresor, „RU-15”, are o viteză de 27 km la oră, iar construcția sașului permite folosirea alternativă a tamburilor metalici și a roților pe pneuri.

CONSTANȚA. — Ediliile orașului au terminat de curînd instalarea rețelei pentru încălzirea de troleibuz. Noua linie, care se întinde pe aproape 6 km de la extremitatea nordică a orașului și pînă la gara nouă, de-a lungul bulevardelor Tomis, Republicii și strada Mircea, va fi deservită de 16 troleibuzuri.

Casa regională a creației populare Dobrogea a editat și pus la dispoziția formațiilor artistice de amatori două culegeri de cîntece și texte literare: „Înscriptii de pe malul mării” și „Cîntă, mîndră Dobrogea”. Editate într-un tiraj de câteva mii de exemplare, tipăriturile dobrogeane contribuie la îmbunătățirea reperoriului formațiilor de amatori.

GALAȚI. — Întreprinderea orășenească de construcții a terminat în acest an în micro-raionul Fișina II un număr de 18 blocuri cu 1.417 apartamente. Noi blocuri cu 205 apartamente au fost date în folosință și la Brăila în preajma gării. Polistrua ceramică smălțuită la fațadele balcoanelor, extinderea maselor plastice la obiectivele tehnico-sanitare, precum și zugrăvirea interioarelor în culori diferite, asigură noilor blocuri o înfățișare cît mai plăcută.

PIȚEȘTI. — Colecția de artă plastică din Cîmpulung-Muscel, donată scriitorilor M. Tican-Rumano s-a îmbogățit cu noi exponate între care „Portret de femeie” de Palady, „Flori” de Luchian și „Eminescu” de Steriade.

## „Păstrez imaginea unei țări care pășește pe drumul unor considerabile progrese”

Marți dimineața a părăsit Capitala, plecînd spre Paris, Edgar Pisani, ministrul agriculturii și Franței, care, împreună cu soția, a făcut o vizită în țara noastră la invitația Consiliului Superior al Agriculturii.

La plecare, pe aeroportul Băneasa, ministrul francez a fost condus de Nicolae Giopres.

san, președintele Consiliului Superior al Agriculturii, Mihail Suder, ministrul economiei forestiere, Bucur Schiopu, ministrul industriei alimentare, de reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe și alte persoane oficiale.

Au fost de față Jean Louis Pons, ambasadorul Franței, și membri ai ambasadei. (Agerpres).

ceea ce am văzut la dv. Imi întărește convingerea că vom avea multe ocazii să facem schimburi de cercetători, de experiență și de idei.

Răspunzînd unor întrebări puse de ziaștii despre impresiile culese cu prilejul vizitei, ministrul francez a spus între altele: „În primul rînd vreau să subliniez că am fost mișcat de primirea ce s-a făcut atît familiei mele cît și colaboratorului meu. Am fost cu toții înconjurați cu o deosebită amabilitate și cordialitate. În afara relațiilor politice și oficiale, există evident relații omenești între românii și francezii. Am fost foarte impresionat de progresele realizate în România. Am văzut lucruri care ne-au entuziasmat.”

Aș vrea să vă spun, de asemenea, că am apreciat primirea care ne-a fost rezervată de domnul Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, de domnul Iosif Banc, vicepreședintele al Consiliului, și de colegii mei, miniștrii români Nicolae Giosan, Mihail Suder și Bucur Schiopu. Trebuie să evidențiez interesul cu care m-au ascultat interlocutorii mei cînd am vorbit despre problemele agriculturii franceze. Nu mai puțin am fost și eu interesat să cunosc preocupările lor.

Imaginea cea mai vie pe care o păstrez din această vizită este aceea a unei țări care pășește pe drumul unor considerabile progrese. România și Franța n-au ales aceeași cale pentru a merge înainte. Dar, datorită faptului că sîntem cu toții oameni, ar fi pasionant, atît pentru unii cît și pentru ceilalți, să urmărim progresele realizate, să ne ajutăm reciproc pentru obținerea unor noi succese. Aceasta este semnificația și sensul acordului pe care l-am semnat.

Ministrul francez a răspuns în continuare unor întrebări cu privire la dezvoltarea agriculturii franceze, la programul ei de dezvoltare, la situația actuală a relațiilor între Franța și partenerii săi din Piața comună agricolă și cu privire la rolul agriculturii ca teren pentru dezvoltarea cooperării internaționale.

## Lucrările celui de-al XIX-lea Congres al Asociației Internaționale a Cinematografiei Științifice

Lucrările celui de-al XIX-lea Congres al Asociației Internaționale a Cinematografiei Științifice și Festivalului Internațional al Filmului de Știință popularizată au continuat marți în Capitală. La sala mică a Palatului, în cadrul celor trei secții reunite: cercetare științifică, știință popularizată și învățămînt superior au fost vizionate cinci filme de scurt metraj. La spitalul Fundeni, într-o sedință a celor trei secții cu grupul de televiziune, a avut loc o transmisie experimentală de televiziune în culori, ale cărei obiective au fost unele examene endoscopice, dermatologice și o intervenție chirurgicală asupra cordului. În cadrul Festivalului au fost vizionate șase filme printre care și „Simeria”, o producție a specialiștilor noștri. (Agerpres).

● Campionatul republican de box pe echipe programează la sfîrșitul acestei săptămîni primele meciuri în Capitală. Sîmbătă, de la ora 19, pe terenul Voința (cal. Moșilor) echipa Voința București va întîlni formația Oțelul Galați. Duminică dimineața de la ora 10, Rapid București va primi replica formației C.S.A. Tg. Mureș. Întîlnirea va avea loc în sala Giulești.

● Cea de-a treia ediție a balcaniadei de baschet (feminin) se va desfășura între 3 și 5 decembrie la Galați.

# SPORT

## Concursurile republicane de tir pentru vînători

Desăvîrșirea tirului vînătorilor influențează pozitiv activitatea de recoltare a vînului, ceea ce are drept consecință mai puțin vînăt rînit și deci pierdut și mai multă carne, piei și blănuiri de vînăt puse în circuitul economic. Toamnă de toamnă, la începutul lui octombrie, poligonul Tunari din Capitală găzduiește întîlnirea celor mai buni vînători-trăgători din țară. Concursurile republicane de tir la talere din acest an vor avea loc în zilele de 9 și 10 octombrie. Ele cuprind două probe: tir la talere aruncate din turn (skeet). Fiecare regiune din țară trimite la aceste concursuri cîte 2 trăgători selecționați în competiții raionale și regionale.

## Hocheiul pe gheață în actualitate

În curînd se va relua activitatea la hochei pe gheață. Astfel se prevede deschiderea patinoarului artificial „23 August” pentru a doua jumătate a lunii octombrie. Pînă atunci, hocheiștii noștri frunțași s-au deplasat în R.S. Cehoslovacă, unde se pregătesc în comun cu sportivii cehoslovaci. Lotul nostru din rîndul căruia nu lipsesc Csaka, Ionescu, Varga și frații Szabo va susține începînd de la 7 octombrie o serie de meciuri de verificare în vederea turneului de baraj pentru calificarea în seria B a campionatului mondial de hochei ce va avea loc în martie

## ȘTIRI

● Comista „Cupel campionilor europeni” la volei masculin intruntă la Bruxelles a procedat la tragerea la sorți a ediției 1965/1966. Echipa Rapid București, deținătoare a trofeului, se califică direct în sferturile de finală, iar cea de-a doua formație a noastră, Dinamo București, va juca în optimele de finală cu Servette Geneva (primul meci în deplasare).

● Campionatul categoriei A de fotbal continuă duminică în Capitală pe stadionul „23 August” vor avea loc în cuplaj meciurile: Dinamo București—Crișul Oradea (ora 13.30) și Rapid—Dinamo Pitești.

Iată întîlnirile din țară: Știința Cluj—C.S.M.S. Iași; Știința Craiova—Steagul Rosu Brașov; Farul Constanța—Știința Timișoara; Petrolul Ploiești—Stenra București și Siderurgistul Galați—U.T. A-rad.

● Campionatul republican de box pe echipe programează la sfîrșitul acestei săptămîni primele meciuri în Capitală. Sîmbătă, de la ora 19, pe terenul Voința (cal. Moșilor) echipa Voința București va întîlni formația Oțelul Galați. Duminică dimineața de la ora 10, Rapid București va primi replica formației C.S.A. Tg. Mureș. Întîlnirea va avea loc în sala Giulești.

● Cea de-a treia ediție a balcaniadei de baschet (feminin) se va desfășura între 3 și 5 decembrie la Galați.

# ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

## O.N.U.: Dezbaterile generale continuă

NEW YORK. — Trimisul special Agerpres, Nicolae Ionescu, transmite: Dezbaterile de marți dimineață — care au marcat începutul celei de-a treia săptămâni a lucrărilor actualei sesiuni a O.N.U. — au readus în atenția Adunării Generale o serie de probleme de interes internațional major. În intervențiile lor, Alhaji Nuhu Bamali, adjunct al ministrului afacerilor externe al Nigeriei, Ketema Yifru, ministrul de externe al Etiopiei, și U Thi Han, ministrul de externe al Birmaniei, și-au exprimat în unanimitate sprijinul acordat luptei popoarelor care se mai află sub jugul colonial sau sub regimuri rasiste. Ei au subliniat importanța problemei dezarmării, declarându-se de acord cu convocarea Conferinței mondiale pentru dezarmare. Vorbitorii s-au pronunțat pentru respectarea principiului universalității O.N.U. și recunoașterea drepturilor R.P. Chineze la această organizație.

Situația din Vietnam a fost, de asemenea, una din problemele cărora vorbitorii din ședința de marți dimineață le-a acordat o deosebită atenție.

## BRAZILIA: Primele rezultate ale alegerilor din unele state

RIO DE JANEIRO 5 (Agerpres). — La Rio de Janeiro au fost date primele rezultate ale alegerilor pentru postul de guvernator în 11 dintre cele mai mari state din Brazilia. În statul Guanabara, rezultatele parțiale arată că Negrao de Lima, candidatul opoziției și adept al fostului președinte Goulart, a intrunit cu 50.000 de voturi mai mult decât adversarul său, Flexa Ribeiro, Social-democrații, conducși de fostul președinte Juscelino Kubitschek, conduc, de asemenea, în statele Minas Gerais, Paraíba, Santa Catarina. În statul Paraná, partidul social-progresist se află în frunte.

## Demonstrații ale studenților dominicani

SANTO DOMINGO 5 (Agerpres). — Sute de studenți dominicani au organizat noi demonstrații, cerind eliberarea institutelor de învățământ superior de către trupele de ocupație, pentru a putea începe cursurile. După cum anunță agenția Prensa Latina, peste 400 de studenți s-au adunat luni în fața clădirii Ministerului Educației, cerind ministrului să li se creeze condiții pentru a-și putea continua studiile. Până acum toate interdicțiile guvernului provizoriu de a obține eliberarea institutelor de învățământ, transformate de trupele americane în cazărmi, au fost zadarnice. Trupele de ocupație refuză să elibereze școlile, colegiile și universitățile din Republica Dominicană.

## Convorbiri între Kim Ir Sen și prințul Norodom Sianuk

PHENIAN 5 (Agerpres). — La 5 octombrie, anunță Agenția Centrală Telegrafică Coreeană, la Phenian au avut loc convorbiri între Kim Ir Sen, președintele Cabinetului de Miniștri al R. P. D. Coreene, și prințul Norodom Sianuk, șeful statului Cambodgia, care se află în vizită oficială în R. P. D. Coreea. În cadrul convorbirilor s-a făcut un schimb de păreri cu privire la întărirea și dezvoltarea continuă a relațiilor de prietenie și colaborare dintre cele două țări și cu privire la problemele internaționale care prezintă interes pentru ambele părți.

## Vizita delegației C.C. al P.C.R. în Franța

PARIS. — Corespondentul Agerpres, Al. Gheorghiu, transmite: Marți la prinz delegația C.C. al P.C.R., condusă de tovarășul Alexandru Drăghici, a deșus o coroadă la Zidul Comunarilor, de la cimitirul Perre Lachaise din Paris. Membrii delegației au păstrat apoi un moment de reculegere la mormântul lui Maurice Thorez, situat în apropiere.

Cu prilejul vizitei în Franța a delegației C.C. al P.C.R., ambasadorul Republicii Socialiste

România la Paris, dr. Victor Dimitriu, a oferit ieri un dejun în saloanele ambasadei. Au participat Waldeck Rochet, secretar general al Partidului Comunist Francez, Georges Marchais, secretar al C.C. și membru al Biroului Politic, Francois Billoux, Jacques Duclos, Etienne Fajon, Raymond Guyot, Jeannette Vermeersch, membri ai Biroului Politic, Jacques Denis și Lucien Mathey, membri ai C.C. al P.C. Francez. Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească.

## Vietnamul de sud Pierderi grele provocate de forțele patriotice trupelor saigoneze și americane

SAIGON 5 (Agerpres). — Forțe ale Frontului național de eliberare continuă de câteva zile să țină sub presiune unități ale trupelor guvernamentale din regiunea Phu Cu, la 480 km de Saigon. În regiunea Dug In, unde patrioții sud-vietnamezi dețin importante poziții, în sprijinul trupelor rezimului de la Saigon au fost trimise avioane americane și sud-vietnameze. În corespondența agenției France Presse se arată că bombardiere strategice B-52 au atacat în dimineața zilei de 5 octombrie un sector din zona „C”, unde se presupune că Frontul național de eliberare deține

poziții strategice. Printre obiectivele aflate în atenția avioanelor B-52 au fost și acelea de la frontiera dintre Vietnamul de sud și Cambodgia. Este cea de-a 4-a acțiune de bombardament în zona C întreprinsă de avioanele B-52 în ultimele 10 zile, indică aceeași agenție.

SAIGON 5 (Agerpres). — Comentând evoluția situației din Vietnamul de sud, agenția France Presse menționează un succes important raportat de un grup de patrioți sud-vietnamezi într-o luptă directă cu forțele americane. „Pentru prima dată, după noile debarcări de trupe ale Statelor Unite — notează corespondentul agenției — o întreagă unitate americană a căzut într-o ambuscadă, la numai 30 km de Saigon, chiar în perimetrul de apărare tactică al bazei de la Bien Hoa”.

HANOI 5 (Agerpres). — La 5 octombrie formații de bombardiere cu reacție americane au violat spațiul aerian al R. D. Vietnam, pătrunzând deasupra provinciilor Quang Ninh, Nam Ha, Ha Bac și Lang Son. Agenția vietnameză de presă, anunță că unitățile antiaeriene locale au doborât 10 bombardiere și au avariat numeroase altele.

## Președintele Sukarno a convocat Cabinetul de Miniștri

DJAKARTA (Agerpres). — Postul de radio Djakarta a anunțat că președintele Sukarno a convocat pentru 6 octombrie o ședință urgentă a Ca-

binetului de Miniștri, la Bogor. În insula Java, menționează postul de radio, continuă luptele între diferite grupări ale armatei.

## Avioane americane au pătruns în spațiul aerian al R. P. Chineze

PEKIN (Agerpres). — Agenția China Nouă transmite că la 5 octombrie un grup de avioane de luptă americane au pătruns în spațiul aerian al R. P. Chineze, efectuând operațiuni militare provocatoare deasupra regiunii Guansi. La riposta forțelor aeriene locale, un avion american a fost doborât, iar celelalte avioane s-au retras. În zilele de 4 și 5 octombrie avioane de luptă americane au bombardat și mitraliat vase de

pescuit care navigau în apele teritoriale ale Mării Chinei de sud, în regiunea insulelor Hainan și Ueicui. Un pescar chinez a fost rănit. Autoritățile chineze au protestat energic împotriva violării spațiului aerian al R. P. Chineze de către forțele aeriene americane și împotriva atacurilor asupra vaselor de pescuit avertizând guvernul american că poartă întreaga răspundere pentru consecințele acestor acțiuni războinice.



## După elicoptere...

Revista americană Time, care publică fotografia de mai sus, o consideră ca „una din cele mai usturătoare imagini” din războiul din Vietnam. Revista precizează că femeia care plinge deznădăjduită, cu copilul în brațe, privind la casa ei în flăcări, a fost surprinsă în obiectiv imediat după o operațiune organizată de elicopterele armatei americane aflate în Vietnamul de sud, care s-a soldat cu distrugerea mai multor locuințe ale populației civile.

# „Marii acționari” și țările în curs de dezvoltare

Organizația europeană pentru comerț și dezvoltare (O. E. C. D.) care din 1960 și-a creat un Comitet de ajutor și dezvoltare (C. A. D.), destinat problemelor legate de relațiile economice dintre țările industriale occidentale și țările în curs de dezvoltare, a publicat, recent, un raport asupra contribuției celor dintii la dezvoltarea economiei celorlalte. Raportul subliniază o serie de dificultăți în acest domeniu care au făcut obiectul unor vii discuții și la sesiunea Fondului Monetar Internațional (F. M. I.) de la Washington și la aceea a Consiliului pentru comerț și dezvoltare (U. N. C. T. A. D.), intrunită, la începutul lunii septembrie, la Geneva.

Din datele raportului rezultă că nivelul contribuției statelor industriale membre ale C.A.D. marchează o stagnare, atât în sectorul fondurilor publice, cât și al celor particulare. În ce privește Statele Unite, se subliniază o scădere a capitalurilor publice destinate țărilor în curs de dezvoltare, capitalul care au fost în 1964 cu 91 la sută mai mic decât în 1963. În

schimb, se constată o sporire a creditelor și investițiilor particulare, mai ales din S.U.A. Dar documentul, așa cum a apărut în presă, nu specifică în care anume țări au fost îndreptate fondurile respective. El se mulțumește doar să arate că reparațiunile geografice a acestor fonduri „continuă să fie, în mare măsură, determinată de factori istorici, politici și strategici”.

Repariturile preferențiale a fondurilor de către unele țări este subliniată de raport, care arată, de pildă, că unele țări dezvoltate din Occident ajută mai cu seamă țările cu care au „legături speciale”. Chestiunea acestor preferințe a fost ridicată și la sesiunea de la Geneva a U.N.C.T.A.D., unde reprezentanții țărilor în curs de dezvoltare au criticat politica unor grupări occidentale, cum ar fi

C.E.E. și A.E.L.S. care fac înlesniri anumitor țări față de care au interese economice, politice sau strategice particulare.

În general, se constată că una din consecințele contribuției țărilor industriale occidentale este perturbarea pe care o produce în situația financiară a statelor în curs de dezvoltare, agravându-le datoria externă și nestimulând eforturile pentru folosirea resurselor proprii în creșterea lor economică. Problema este legată de poziția generală a acestor țări față de produsele de bază care constituie, pentru „cea de-a treia lume”, una din sursele principale de venituri. Menținerea unor prețuri scăzute la aceste produse pe piața mondială, datorită unor presiuni ale statelor industriale apusene, menținerea tarifelor vamale preferențiale, cum este cazul S.U.A. sau al unor organisme de tipul C.E.E., creează dificultăți țărilor producătoare de materii prime, în efortul lor de a obține, prin intermediul comerțului mondial, mijloacele financiare necesare propriei lor dezvoltări. Această politică creează, totodată, dificultăți și eforturilor de diversificare a producției acestor țări, condiție esențială pentru folosirea multilaterală și cu maximă eficiență economică a propriilor resurse.

În ce privește Statele Unite, orientarea din ultima vreme a politicii economice față de țările în curs de dezvoltare a determinat ziarul vest-german Frankfurter Allgemeine Zeitung să-și intituleze un articol: „America accentuează caracterul privat al ajutorului pentru străinătate?”. Autorul arată că, de civa timp, în S.U.A. se discută foarte mult despre necesitatea stimulării investițiilor particulare americane în țările „cele de-a treia lumi”. O comisie, formată din oameni de afaceri și condusă de președintele unei mari corporații americane, a fost instituită pentru a studia chestiunea. Ea a ajuns la concluzia că țările în curs de dezvoltare nu

## In citeva rinduri

● LA SOFIA A SOSIT PEN-TRU TRATATIVE o delegație comercială guvernamentală a R.F.G. în frunte cu dr. Hans Schmidt Horix, ambasador în Ministerul Afacerilor Externe al R.F.G.

● O DELEGAȚIE DE PAȘTID UNGARĂ, în frunte cu Benno Fock, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.S.U., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Ungare, a părăsit Budapeșta, plecând într-o vizită în R. D. Vietnam și apoi în R. P. D. Coreeană.

● PREMIERA PIEȘI „CELEBRUL 702” de Al. Mirodan, a avut loc în sala Teatrului Kuciuk Sahne din Istanbul.

● ABDYL KELLEZI, VICEPREȘEDINTE AL CONSILIULUI DE MINIȘTRI AL R. P. ALBANIA, a primit delegația cambodgiană condusă de Son Sann, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Regatului Cambodgiei, aflat în vizită în R. P. Albania.

● TURCIA VA CERE GĂSICI SA REIA TRATATIVELE BILATERALE în problema gășirii unei soluții crizei cipriote, tratative care au fost suspendate ca urmare a recenteii situații politice din Grecia, a anunțat primul ministru turc.

● UN DEFICIT DE 1 085 MILIOANE FLORINI prevede bugetul pentru anul viitor al Olandei prezentat de noul ministru de finanțe, Vondeling (socialist) cu prilejul deschiderii sesiunii parlamentare.

● O SEARĂ JUBILARĂ consacrată celei de-a 70-a aniversări a zilei de naștere a marelui poet Serghei Esenin (1895—1925) a avut loc la Moscova.

● 2 500 000 DE LOCUITORI a fost populația Romei la 27 septembrie. În 1870, când Roma a devenit capitala Italiei, numărul locuitorilor acestui oraș era de 240 000.

● UN VENIT DE PESTE 30 MILIOANE RUPH a adus statului ceylonez corporația națională pentru desfacerea produselor petrolifere, creată în urma naționalizării companiilor engleze și americane.



O fotografie a tânărului Daniels făcută cu puțin timp înainte de asasinare

## „Un proces extraordinar...”

(Urmare din pag. 1)

Ei erau însoțiți de un mic grup de prieteni negri. În zilele de dinaintea lui 20 august, în oraș fuseseră organizate câteva manifestații antisrasiste, pe care autoritățile le reprimaseră ordo-

nind arestări. În timp ce Daniels și Morrisroe încercau să-și procure alimente, Coleman, cunoscut ca un intelectual roșist, a tras o rată asupra lor. Primul a căzut, mort, Daniels. Citeva gloanțe l-au atins în spate și pe prietenul său, care a

trebuit să fie transportat de urgență la Chicago pentru o intervenție chirurgicală. Coleman a fost arestat dar, după puțin timp, depunând o cauțiune, a fost eliberat.

În timpul procesului, apărarea și-a construit pledoaria pe mărturia unui bun prieten al acuzatului, care a declarat că ar fi văzut la unul din pastori ceva ce semăna o cuțit iar la celălalt o armă. Alți martori au arătat că cei doi nu erau însă niște mași. Apărarea a încercat să prezinte lucrurile, pe baza unor mărturii calificate de New York Times drept mincinoase, ca și cum cei doi ar fi organizat o demonstrație care l-ar fi pus în primejdie pe Coleman iar acesta, în legitimă apărare și pentru a apăra și niște

femei albe care, chipurile, ar fi fost amenințate de Daniels și Morrisroe, a tras. Dar alte mărturii au infirmat cu totul această teză născocită. Modul părtinitor în care a acționat juriul a determinat pe procurorul general al statului Alabama, Flowers, să ceară transferarea procesului în altă localitate. Cereșul i-a fost respins. Și juriul compus din rasași, nefiind seama de fapte, l-a achitat pe asasin.

„Din cauza acestui proces extraordinar”, scrie New York Times în editorialul publicat a doua zi după sentință, asasinarea lui Daniels va rămâne nepedepsită, „la fel cum s-a întâmplat și cu moartea altor luptători pentru drepturile civile din sud”. Ziarul cere adoptarea unor legi care să preîntîmpine

asemenea batjocoriri a justiției.

De fapt, nu este chiar un proces atât de extraordinar, întrucât, așa cum recunoaște chiar și editorialistul, asemenea simulacre de procese au mai avut loc și în alte prilejuri în S.U.A., atunci când a fost vorba de a judeca pe asasinii unor oameni cinstiți care consideră egalitatea rasială o problemă de conștiință pentru care sînt dispuși să lupte cu orice preț, inclusiv, cum s-a mai văzut, al vieții.

La tribunalul din Hayneville la loc de cinstie nu s-a aflat statuta zeiței Themis, care, legată la ochi, imparte dreptatea. Patroana justiției a fost ostracizată în Alabama

U. VALUREANU